

釋舟摘要(注解)

崔云峰* · 許逸** 譯

Summary of Explanation about Ship

Translated by Cui, Yun Feng* · Hugh, Ihl**

목 차

1. 舟部釋名
2. 釋舟
3. 歷代造舟(《物原》)
4. 歷代船舶類型 및 構件, 用材

1. 舟部釋名

《釋名》¹⁾말: “船은 循으로서 물을 따라 가는 것이다.” “舟”란 주위의 물결 따라 가는 것이다. 船위의 집을 “廬”라고 하는데 家舍와 같다. 그 위에 다시 한 층이 있으면 “飛廬”라고 한다. ...또 그 위에 있는 것은 “雀(翟)室”이라고 한다. 배가 三百斛을 실을 수 있으면 “刀”라고 하는데 도는 貂이고 翦다는 뜻이다. ...二百斛이하는 “艇”이라고 부르며 그 형태가 徑挺과 같고 한사람이나 두 사람이 탈수 있다. 외형이 좁은 형태인 배를 “艫沖”이라고 하며 敵船과 격돌할 때 사용한다. 갑판이 상하로 되어있는 배를 “艦”이라고 한다. 《說文》²⁾에서 말하는

◎ 劉熙

* 韓國海洋大學校 大學院 博士課程

** 韓國海洋大學校 教授

1) 後漢時期的 劉熙가 쓴 것으로서 八卷으로 되었다. 爾雅의 격식으로 편집하였는데 釋天, 釋地 등의 27개 類型으로 분류하였으며 名物의 訓詁와 그에 대한 解釋을 기재하였다. 부족한 점도 있지만 古代의 制度를 이해하는데 좋은 책이다.

2) 漢나라의 許慎이 後漢 和帝永元十二年(100)에 편찬한 것으로서 30卷으로 되어있으며 “說文解字”의 略稱이다. 當時의 문자와 형식에 따라 十四篇, 敘, 目一篇, 五百四十部로 나뉘며 字形, 意義, 音聲을 해설하였다. 본문은 9353개 구절과 同字異體 글자로 된 구절 1163개를 수록하였는데 모두 133441개 한자를 사용하였으며 部首表와 각문자의 排列, 解說에 독자적인 견해를 제출하였다.

“舫”은 두 척의 배를 併合한 것이다. “艇”은 작은 배로서 모양이 좁고 긴 것이다. 배를 總體적으로 말할 때에는 “艘”라고 한다. 河川에 떠다니는 배를 “蟹”라고 한다. “航”은 方舟를 가리킨다. 《方言》³⁾에서 말하기를 “關東에서는 배를 舟라고 하며 關西에서는 舟, 혹은 航이라고 한다. 南方에서는 큰배를 모두 ‘舸’라 하고 작은 가는 ‘艇’라 부른다.” 《廣雅》⁴⁾알: “艦”은 큰배이고 “舫”은 舫船이다. 艫, 舫, 舟廣, 舸, 艇, 艇은 모두 배이다. 《韻集》⁵⁾알: “船”은 舸이며 “艘”는 바다에서 항해하는 큰배이다. 통속적으로 晉나라에서는 “舶”이라 한다고 李虔(이건)⁶⁾의 通俗에서 이르기를 晉에서는 舶이라한다.

《物原》알: 燧人(수인)氏⁷⁾는 “匏(포)”를, 伏羲(복희)氏⁸⁾는 “桴(부)”를 타고 물을 건넜고, 軒猿黃帝(허원황제)⁹⁾는 “舟”, 顓頊(전췌)¹⁰⁾는 “篙(고)와 槳(장)”, 帝嚳(제곡)¹¹⁾는 “柁(타)와 櫓(노)”, 堯(요)¹²⁾는 “維牽(유견)”, 夏禹(하우)¹³⁾는 “舵(타)”를 만들고 船艙(선창), 닻, 돛, 船舷

-
- 3) 漢나라의 揚雄이 편찬하고 晉나라의 郭璞가 注를 단것으로서 13卷으로 되어있다. 舊本題로 輶軒使者的 언어를 해석하여 기록한 것이다. 그 외에도 단독으로 다른 나라의 언어를 기록한 것도 있다. 그 당시 각지에서 參觀을 온 使者들의 방언을 수집정리 하여 하나의 이름, 하나의 물건에 대하여 그 언어의 異同을 상세히 기재하였다.
 - 4) 魏나라의 張揖이 편찬한 것으로서 10卷으로 되어있다. 이 저서는 爾雅의 舊目錄을 기초로 하여 漢나라 儒家의 주해와 三蒼 및 說文의 내용을 광범위하게 수집하여 增版한 것이다. 목록은 釋詁, 釋言, 釋訓, 釋親, 釋宮, 釋器, 釋樂, 釋天, 釋地, 釋丘, 釋山, 釋水, 釋草, 釋木, 釋蟲, 釋魚, 釋鳥, 釋獸, 釋畜 등 19개로 나뉜다.
 - 5) 晉나라 呂靜이 편찬한 것으로서 5卷으로 나뉜다. 宮商角徵羽(궁상각징우)로 韻을 분류하였는데 後世의 四聲基礎가 되었다. 그후 이 책은 遺失되었지만 “玉函山房輯佚書”중에 그 내용이 기록되어 있다.
 - 6) 北魏때의 隴西(현재 陝西省)지역사람으로서 生存年代는 서기457년-530년이다. 그가 歷任한 官職들은 太尉從事中郎, 清河太守, 長樂太守, 后將軍, 燕州刺史, 兗州刺史, 驃騎大將軍, 開府儀同三司 등이다.
 - 7) 전설중의 遠古時代 帝王이다. 그는 사람들에게 나무를 마찰시켜 불씨를 얻는 방법과 熟食을 하는 방법을 가르쳤다. 당시 原始社會時代 때 인류가 自然火를 얻는데로부터 人工으로 불씨를 얻을 수 있었다는 것을 반영한다.
 - 8) 전설중의 遠古時代 帝王이다. 전설에 의하면 八卦를 창설하였으며 사람들에게 고기그물을 만드는 법을 가르쳐 漁獵畜牧에 종사하게 하였다. 神話中 인류의 始祖이며 圖形은 蛇身人首이다.
 - 9) 遠古時代의 帝王이다. 전설에 의하면 少典의 아들이며 姓은 公孫이다. 軒轅이라는 언덕 위에서 살고 있었기 때문에 軒轅氏라는 號를 가졌다. 姬水岸에 거주하였기 때문에 姓이 姬라고도 한다. 원래는 部落首領으로서 기타 부족들을 통일한 후 部落聯盟首領으로 추대되었다. 그가 黃土의 미덕이 있다고 하여 黃帝라고 칭하였다. 그는 中原 각 민족의 共同祖先이다.
 - 10) 전설중의 遠古時代 帝王으로서 黃帝의 손자이다. 20세에 제왕으로 되었으며 高陽氏라고도 한다. 그가 在位時間은 78년이나 된다.
 - 11) 전설중의 遠古時代 帝王으로서 黃帝의 曾孫이며 堯의 부친이다. 嚳(곡), 告라고도 한다. 高陽氏를 대신하여 제왕으로 되었기에 高辛氏라고 한다. 在位時間은 70년이다. 전설에 의하면 帝嚳(제곡)은 四妻四자가 있다. 元妃는 郤氏女美嬀으로서 后稷를, 次妃는 娥氏女 簡狄로서 契를, 次妃 陳鋒氏女慶都는 堯(放助)를, 次妃 媯氏女常儀는 帝摯를 낳았다.
 - 12) 전설중 遠古時代의 帝王으로서 이름은 放助이다. 초기에는 陶에서 거주하였지만 후에는 唐으로 이사를 하였기에 陶唐氏라고 하며 唐堯라고도 한다. 전하는데 의하면 官職을 설 치하여 時間과 壽命을 장악하게 하였으며 歷法을 제정하였다. 그후 三年동안의 高陽을 통 하여 舜에게 자리를 내어 주었는데 이런 제도를 歷史上 禪讓이라고 한다.

(선현)을 만들었다. 伍員(오원)¹⁴이 “樓船(누선)”을 만들었다. 《越絶書(월절서)》¹⁵왈: 闔閭(합려)¹⁶가 子胥¹⁷를 보고 수군을 어떻게 훈련시키는가라고 물었다. 대답하기를 배라고 하는 것은 “大翼(대익)”, “小翼(소익)”, “突冒(돌모)”, “樓船(누선)”, “橋船(교선)”으로 나뉜다. 수군의 훈련방법은 육군과 같은 방법을 사용할 수 있다.越人(월인)¹⁸들은 배를 필수품으로 간주한다. 《淮南子(회남자)》¹⁹왈: “越船(월령)”, “蜀艇(촉정)”은 물이 없으면 움직일 수가 없다. 越人들은 越船(월령)으로 하천과 호수에서 작업을 하고 楚(초)나라 사람들은 배를 타고 작업을 한다. 태풍을 만나 큰 파도가 일면 두려워서 물에 뛰어드는데 그것은 살기가 싫어서가 아니고 두려워서이며 혹은 죽은 후 다시 살아날 수 있다고 믿기 때문이다. “龍舟”와 “鷁首(익수)”는 물에 잘 뜨므로 물위에서 떠다닐 수 있다. 《周書(주서)》²⁰曰: 周成王 때 越(월)나라가 배를 헌납하였다. 《太公六韜(태공육도)》曰: 吳(오)나라가 楚(초)나라를 침공할 때 병사들은 배를 타고 강을 건너가 楚나라 군사들을 크게 패배시켰다. 吳나라의 병사들은 배를 타고 돌아갔다. 《吳月春秋(춘추)》²¹曰: 范蠡(범려)²²는 吳나라를 멸망시킨 후

-
- 13) 禹 또는 大禹라고 한다. 夏나라의 開國國君이다. 姓은 姒氏이고 이름은 文命이다. 鯀(곤)의 아들이다. 舜在位 때 습을 받고 치수에 성공하여 舜이 죽은 후 계승자로 되었으며 天子로 추대되었다. 夏나라를 건립하고 號를 夏后라고 하였다. 전하는데 의하면 그는 나라의 상징인 神器九鼎을 제조하였다고 한다. 百歲로 會稽에서 별세하였다.
- 14) 伍子胥이다. 春秋戰國時代의 楚나라 사람으로서 이름은 員이고 字는 子胥이다. 楚나라에 있을 때 집안이 變을 당하여 吳나라에 도망을 갔다. 闔閭를 도와 왕위를 탈취한 후 闔閭를 보좌하여 楚나라를 進攻하였는데 五戰五勝을 거두어 楚나라의 서울을 점령하였다. 진공이 혁혁하여 申이라는 지역을 分封받았기에 申胥라고도 한다. 그 후 吳나라왕 夫差를 을 보좌하여 越나라와 齊나라를 패배시켰으나 奸臣들의 음모에 걸려들어 자결하였다.
- 15) 漢나라의 袁康이 편찬한 것으로서 15卷으로 되어있다. 原文은 25篇인데 그중 5篇이 遺失되었다. 周나라시대 越나라의 興亡을 기록하였는데 “吳越春秋”와 대등하다. 그러나 그 문장의 내용은 “吳越春秋”보다 더욱 풍부하다.
- 16) 闔廬라고도 하는데 春秋時期 吳나라의 國君으로서 吳王諸樊의 아들이다. 政變을 통하여 當時 吳王僚를 사살한 후 왕위에 올랐다. 그런 후 闔閭와 孫武의 輔佐하에 楚나라를 대패시키고 楚나라의 서울을 점령하였다. 그 후 越王勾踐과 접전하였는데 패한 후 얼마 있지 않아 죽었다. 在位期間은 19년이다.
- 17) 伍子胥를 가리킨다.
- 18) 春秋時代의 越나라 사람들을 가리킨다.
- 19) 前漢의 淮南王劉安이 편찬한 것으로서 21卷으로 되어있으며 後漢의 高誘가 주를 달았다. 저서는 主要하게 道德을 중심으로 기타의 많은 내용을 수록하였다. 목록은 原道(원도), 俶眞(숙진), 天文, 墜形(추형), 時則, 覽冥(남명), 精神, 本經, 主術, 繆稱(무칭), 齊俗, 道應, 汜論(범론), 詮言(전언), 兵略, 說山, 說林, 人間, 條務, 秦族, 要略등으로 나뉜다.
- 20) 周나라의 史官이 기록한 것으로서 尙書四書의 하나이다. 내용은 泰誓3篇, 牧誓, 武成, 洪範, 旅獒(여오), 金縢(금등), 大誥(대고), 微子之命, 康誥 酒誥, 梓材(재재), 召誥(소고), 洛誥, 多士, 無逸, 君奭(군식), 蔡仲之命, 多方, 立政, 周官, 君陳, 顧命, 康王之誥, 畢命, 君牙, 冏命(경명), 呂刑, 文侯之命, 費誓, 秦誓등 32篇이다.
- 21) 後漢의 趙煜(조옥)가 편찬하고 元나라의 徐天祐가 주를 달았으며 10卷으로 되어있다. 吳越 두 나라의 흥망을 기록하였는데 吳나라는 太伯에서 夫差까지, 越나라는 無餘부터 勾踐까지 기록하였다. 吳나라를 主線으로 하고 越나라를 外線으로 하여 정리하였으며 때로는 小說家의 언어도 사용하였다.
- 22) 春秋末 楚나라의 사람으로서 字는 少伯이며 越나라의 大夫로 있었다. 越나라가 吳나라에 패한

배를 타고 五湖(호)에 갔다.

《淵監類函(연감유함)》²³⁾卷383, 舟부에서

2. 釋舟(摘錄)

(1) 舟는 船이다. 《說文(설문)》: 舟는 船이다. (毛傳同(모전동))이 말하기를 空木으로 舟를 만들었다...혹은 輪(륜)의 속자이다. 《方言(방언)》 荊: 關東(관동)에서는 舟라고 한다.

(2) 通名은 艘(소)이다. 《說文(설문)》 荊: 艘는 船의 總名(총명)이다. 《玉篇(옥편)》에서 徐鉉(서현)²⁴⁾등은 오늘의 습관으로는 艘라고 한다고 하였다....

(3) 船이라고도 한다. 《說文(설문)》 荊: 船은 舟라고 해석할수 있다. 《方言(방언)》: 關西(관서)에서는 船이라고 한다. 《釋名(석명)》: 船은 循(순)으로서 강물을 따라 가는 것이다. 《藝文類聚(예문류취)》²⁵⁾: 韻集(운집)에서는 船이라고 적었고 舩(공)이라고도 하였다. 舩(공)이란 船의 다른 글자이다.

(4) 舩(갑)이라고도 한다. 《廣雅(광아)》: 舩(갑)은 舟이다. 說文과 玉篇에서는 舩(갑)을 桺(합)으로 인정하지 않았지만 古字에서는 통한다.

(5) 舩(편)이라고도 한다. 《廣雅(광아)》: 舩(편)이 곧 舟이다. 華嚴經音義(화엄경음의)²⁶⁾에서는 통속적으로 舩(오)나라 배를 舩이라고 한다. 廣韻에서도 마찬가지이다. 《玉篇(옥편)》: 舩은 작은 배이다. 荊州記(형주기)²⁷⁾에서는 湘州七郡(상주칠군)의 大舩(편)이 萬斛(만

후 越나라의 國王 勾踐과 같이 吳나라에 가서 三年동안 奴僕으로 있었다. 귀국한 후 勾踐을 도와 越나라를 부강하게 만들었으며 勾踐23년에는 군사를 거느리고 吳나라를 멸망시켰다. 그후 勾踐과의 모순으로 越나라를 떠나 宋나라의 陶라는 곳에서 商業에 종사하면서 閻부로 되었다. 하여 陶朱公이라고도 한다.

23) 淸나라의 聖祖가 書를 내려 편찬한 것으로서 450卷이 있다. 學士張英등 4인이 總裁를 담당하고 徐秉登46인이 分擔編纂하였고 蔡昇원등15인이 校勘官으로, 沈涵등67인이 校錄官이 되어 각자가 분담하여 편찬한 것인데 康熙49년에 완성하였다. 體裁는 俞安期の “唐類函”을 본보기로 하고 그 외에도 많은 책들을 참고하여 만들어진 것이다. 본 저서는 詩賦용으로 편집하였지만 故事, 典故등도 상당히 많이 서술하였기에 古今類書의 淵海를 探索하였다고 하여 붙여진 이름이다. 目錄는 天, 歲時(세시), 地, 帝王, 后妃, 儲宮(저궁), 帝戚(제척), 設官, 封爵, 政術, 禮儀, 樂, 文學, 武功, 邊塞(변색), 人, 釋教, 道, 靈異(영이), 方術, 巧藝(교예), 京邑(경읍), 州郡, 居處, 產業, 火, 珍寶, 布帛(포백), 衣飾(의식), 服飾, 器物, 舟, 車, 食物, 五穀, 藥, 菜蔬, 果, 花, 草, 木, 鳥, 獸(수), 鱗介(인개), 蟲豸(충치)등이다.

24) 宋나라 揚州사람으로서 字는 鼎臣이다. 五代시기에는 校書郎, 南唐歷知制誥, 翰林學士, 吏部尙書등을 지냈고 송때에는 給事中, 左.右散騎常侍등 관직을 지냈고 詩文과 文字學을 정통하였다. 生存年代는 917-992년이다.

25) 唐나라의 歐陽詢등이 聖旨를 받들어 쓴 것으로서 100卷에 달한다. 46개의 類形으로 분류하였으며 앞부분은 사실을 서술하고 뒷부분은 詩文을 열거하였고 기타의 것은 天, 歲時, 地, 州, 郡, 山, 水, 符命, 帝王, 后妃, 儲宮, 人, 禮, 樂, 職官, 封爵, 治政, 刑法, 雜文, 武軍器, 居處, 產業, 衣冠, 儀飾, 服飾, 舟車, 食物등으로 나뉜다.

26) “新譯大方廣華嚴經音義”의 略稱으로서 2卷이 있다. “唐의 慧苑音義”라고도 한다.

27) 荊州는 지방이름으로서 시기마다 그 지역이 다르다. 여기에서는 대개 현재의 湖南일대를 가르친다.

곡)을 실을 수 있다는 기록이 있다. 또한 水經注(수경주)²⁸⁾에는 옛날 贛水(공수)가 지나는 鹿州(록주)에서는 大艫(편)이라고 한다고 기록하였다. 處藏質石城樂(처장질석성악)에서도 大艫(편)은 三千斛(곡)을 싣는다고 하였다. 漸水(홀수)는 1丈 5尺에 이른다. 艫(편)이라는 것이 작은 배가 아니다.

(6) 舸(가)라고도 한다. 《方言(방언)》: 南楚江湘(남방)에서는 큰배를 舸라고 한다. 《玉篇(옥편)》: 舸(가)는 船이다. 左思(좌사) 《蜀都賦(촉도부)》²⁹⁾: 거대한 舸(가)들이 줄을 지어있다. 李善(선)³⁰⁾의 註解(주해): 大船을 舸(가)라고 한다. 《風土記(풍토기)》³¹⁾: 船舸(가)를 一艘(소)만 사용할 때는 單船(단선)이라고 하며 舸(가)라고도 한다. 《說文(설문)》에는 舸(가)자가 없다. 見徐鉉新附.

(7) 舶이라고도 한다. 《華嚴經音義(화엄경음의)》: 呂忱(여침)은 舶이 大船이다라고 하였다. 지금 江南에서는 海船을 舶이라고 하며 崑崙(곤륜, Vietnam)과 高麗(고구려)는 모두 큰 배를 타고 오는데 萬斛(만곡)을 싣는다. 또 埤蒼舶(비창박)을 大船이라고 한다. 《玉篇(옥편)》에서도 위와 같이 기록하였다. 통속적으로 옛날의 船(뽀뽀)을 舶이라고 하였으며 큰 것은 길이가 20丈이고 6-7백명이 승선할 수 있다.

(8) 舩(구륵)이라고도 한다. 《廣韻(광운)》 說: 舩(구륵)은 舟이다. 《玉篇(옥편)》도 동일하게 해석하였다. 《集韻(집운)》: 說 舩(구륵)은 大艫(편)이다.

(9) 《太平御覽(태평어람)》³²⁾: 《雜字解詁(잡자해고)》³³⁾에서는 舩(구륵)이 雜船이라고 해석하였다.

(10) 舟(주)를 刀라고 부른다. 《毛詩河廣(모시하광)》 曰(왈): 일지기 도에는 싣지 못했다. <曾不容刀(증부용도).> 鄭康成(정강성)³⁴⁾은 작은 배를 刀(도)라고 하였다.

(11) 舡(차)라고도 한다. 《方言(방언)》에서는 小舸(소가)를 舡(차)라고 하였다. 郭璞(곽박)³⁵⁾ 曰: 오늘의 江東에서는 밑이 작은 배를 舡(차)라고 부른다. 《玉篇(옥편)》³⁶⁾에서는 小

28) 後魏의 酈道元(역도원)이 편찬한 것으로서 40卷이 있다.

29) 晉나라의 左思가 쓴 문장이다.

30) 東漢南陽사람으로서 字는 次孫이다. 明帝시대에 日南太守, 九江太守로 있었다.

31) 晉나라 周處가 편찬한 것으로서 50卷으로 되어있다. 고대의 地理와 風土를 서술한 것이 중요한 내용이다. 책에는 出雲, 播磨, 肥前, 豐後, 常陸 등 五風土記로 나뉜다.

32) 宋나라 太平興國二年에 李昉(이방)등이 聖旨를 받들어 쓴 것으로서 1,000卷에 달한다. 太宗이 하루에 3卷씩 1年間 읽었다고 하여 붙여진 이름이다. 引用한 책은 1,690종이며 많은 내용을 수록하였고 考證學의 기초를 닦았다. 목록은 天, 時序, 地, 皇王, 偏霸, 皇親, 州郡, 居處, 封建, 職官, 兵, 人事, 逸民, 宗親, 禮儀, 樂, 文, 學, 治道, 刑法, 釋, 道, 儀式, 服章, 服用, 方術, 疾病, 工藝, 器物, 雜物, 舟, 車, 奉使, 四夷, 珍寶, 布帛(포백), 資產, 百穀, 飲食, 火, 休徵, 咎徵(구징), 神鬼, 妖異(요이), 獸, 羽族, 鱗介(인개), 蟲豸(충치), 木, 竹, 果, 榮, 香, 藥, 百卉(백훼)등이다.

33) 각가지 物名을 모은 책이다.

34) 後漢시대의 사람으로서 이름은 鄭玄이고 字는 康成이다. 관직은 大司農을 지냈고 제자가 千餘名이며 저서는 毛詩箋, 周禮, 儀禮, 禮記 등에 注를 첨부한 것이 있다.

35) 東晉河東사람으로서 字는 景純이다. 博學하고 古文과 奇字를 즐기며 天文, 歷算, 卜筮를 정통하였을 뿐만 아니라 詩賦의 재능도 뛰어났다. 역임한 관직은 宣城太守殷祐參軍, 著作 佐郎, 尚書郎 등이 다. 그는 爾雅, 方言, 山海經, 穆天子傳에 주를 달았고 “郭弘農集”을 썼다.

36) 梁(南北朝時期)나라의 顧野王이 편찬한 것으로서 30卷이 있다. 唐나라의 孫強이 增版하였으며 宋

舟(주)라고 하였다.

(12) 艇(정)이라고도 한다. 《方言(방언)》알: 艇(차)는 船舶이며 艇(정)이라고도 한다. 郭璞(곽박)은 船(박)이라고 하였다. 《釋名(석명)》에서는 二百斛(곡) 이상을 실으면 艇(정)이라고 하였는데 그 형태는 좁고 길며 한두 사람이 타고 다닌다. 한다.

(13) 艘(조)라고도 한다. 《玉篇(옥편)》에서 艘(조)는 작은 배라고 하였다. 《宋書(송서)》 37의 “武帝紀(무제기)”에 의하면 盧循(노순)³⁸은 8艘(소)의 艘(조)와 9艘(소)의 艦(함)이 있다. 매 척의 배마다 4층의 집을 이었는데 그 높이는 12丈(장)이나 되었고 주위에는 舷(현)을 둘러 호위하였다. 王元謨(왕원모)를 따라 河川(하천)에 진입하였다. 元謨수군의 大艘(조)는 쇠사슬을 3중으로 동여매어 舷(현)이 탈락하는 것을 방지하였다. 艘(조)는 大小(대소)가 있으며 작은 것은 배라고도 한다.

(14) 舸(료)라고도 한다. 《玉篇(옥편)》에서는 舸(료)를 작은 배라고 하였다. 《梁書(양서)》 39에는 다음과 같은 사실을 기록하고 있다. 王僧辯(왕승변)⁴⁰은 보기병(步騎兵) 만 여명을 거느리고 江岸(강안)을 따라 侯于監(후우감)⁴¹의 陣地를 진격하였다. 동시에 鶻舸千艘(주료천소)를 파견하였는데 양쪽에는 80개의 楫(탁)을 장치하였다. 《玉篇(옥편)》에는 舸(료)자가 없으므로 鳥了(조료) 혹은 鳥(조)로 해석하였는데 그 뜻은 작다는 것이다.

(15) 舩(책맹)이라고도 한다. 《廣雅(광아)》에서도 舩(책맹)을 舟(주)라고 하였다. 《玉篇(옥편)》에서는 舩(책맹)을 小舟라고 하였다.

(16) 가볍고 빠른 것을 적마주(赤馬舟)라고 한다. 《釋名(석명)》에서는 가볍고 빠른 배를 赤馬舟라고 하였다. 빨리 달리는 말과 같다. 《古今注》 42에서는 孫權(손권)⁴³이 舸(가)를 赤馬로 명명하였다고 기록하고 있는데 말이 陸地에서 달리는 것과 같다고 하였다. 또 작은 배이므로 馳馬(치마)라고 한다.

(17) 子船(자선)을 艦(습)이라고 한다. 《玉篇(옥편)》曰: 艦(습)은 子船이다. 《集韻(집운)》 44에서는 複合船(복합선)을 艦(습)이라고 하였다.

나라의 陳彭年, 吳銳(오예), 邱雍(구용)등이 수정보완하였다.

- 37) 梁(南北朝時期)나라의 沈約이 성지를 받들어 편찬한 것으로서 100권이 있다. 南北朝時期 宋나라 60年間の 일을 기록하였다. 帝紀10卷, 志30卷, 列傳60卷으로 구성되었다. 志의 목록은 律歷, 禮, 樂, 天文, 符瑞, 五行, 州郡, 百官등이 있다.
- 38) 東晉范陽 사람으로서 字는 于先이다. 孫恩봉기에 참가하였는데 孫恩이 죽은 후 首領으로 추대되었다. 그 후 劉裕의 진압을 당하여 봉기는 실패하였다.
- 39) 唐나라 貞觀三年 姚思廉, 魏徵이 성지를 받들어 쓴 것으로서 56권이 있다. 本紀는 6卷, 列傳은 50卷이며 志는 없다. 南北朝時期 梁나라의 歷史를 기록한 것이다. 晉書, 宋書등과 같이 六朝의 正史는 모두 당시 유행한 駢儷體로 기술하였지만 유독 본 저서만은 古文을 사용하였다.
- 40) 南北朝時期 梁나라의 太原사람이며 字는 君才이다. 中兵參軍, 大都督, 永寧郡公, 太尉, 車騎大將軍 등 관직을 지냈다. 그러나 그후 陳霸先에게 피살되었다.
- 41) 南北朝時期 梁나라의 사람으로서 侯景之亂에 참가하였으며 후에는 王僧辯에 의해 격과 되었다.
- 42) 晉나라의 崔豹가 썼으며 3卷으로 되어있다. 내용은 輿服, 都邑, 音樂, 鳥獸, 魚蟲, 草木, 雜注, 問答 解義등 8篇이다.
- 43) 三國時期 吳나라의 황제로서 字는 仲謀이며 生存年代는 서기182-252년이다. 在位時間은 24년이다.
- 44) 宋나라의 丁度등이 聖旨를 받들어 편찬한 것으로서 10卷으로 되어있다. 丁度가 책을 編纂완료전

(18) 合木船(합목선)을 舸(동)이라고 하며 또 艘(참)이라고도 한다. 《廣韻(광운)》 45)曰: 舸艘(동참)은 舟이다. 《初學記(초학기)》 46)曰: 이사를 하거나 물건을 운반할 때 이동속도를 빨리 하기 위하여 사람들은 海艘合木船(해동합목선)을 타고 다닌다. 《廣韻(광운)》 曰: 艘(참)은 合木船이다.

(19) 대나무를 묶어 만든 배를 舸(심)이라고 한다. 《玉篇(옥편)》 曰: 舸(심)은 千丈(장)이나 되는 대나무로 만든 배이다. 바닷가에서 자란다.

(20) 運舟(운주)를 艘(조)라고 한다. 《玉篇(옥편)》: 艘(조)는 運船(운선)이다. 廣韻(광운)에서도 같은 해석을 하였다. 廣韻(광운): 艘(심)은 釣船(조선)이다.

(21) 바다의 배를 艘(벌)이라고 한다. 《玉篇(옥편)》: 艘(벌)은 바다에서 항행하는 큰배이다. 뗏목도 艘(벌)이라고 한다. 《玉篇(옥편)》에서는 艘(벌)과 艘(벌) 두 글자로 나뉜다.

(22) 艘(비)라고 한다. 《藝文類聚(예문류취)》: 韻集(운집)에서는 艘(비)는 바다의 大船이라고 하였다.

(23) 船(박)이라고 한다. 《廣韻(광운)》: 船은 해상의 대선이다. 《集韻(운)》: 외국인들은 海舟를 船이라고 한다.

(24) 艘(랑)이라고 하며 또 艘(추)라고도 한다. 《初學記(초학기)》: 바다 위의 배를 稗蒼(패창)이라고 부르며 艘(랑추)라고도 부른다고 하였다.

(25) 江中(강중)에 떠다니는 배를 艘(례)라고 한다. 《初學記(초학기)》: 《說文(설문)》에서는 하천에 다니는 배를 艘(전)이라고 하였는데 그것은 艘(려)자의 오류이다. 《玉篇(옥편)》에서는 艘(려)을 강에 다니는 배라고 하였는데 艘(려)고도 한다.

(26) 강을 건너기 위하여 나무를 묶어 만든 것을 舟(부)라고 한다. 《說文(설 舟(부)를 또 舟(부)》: 강을 건너기 위하여 나무를 묶은 것이 舟(부)이다.

(27) 舟(비)라고도 한다. 《廣雅(광아)》: 舟(비)는 뗏목이다. 《玉篇(옥편)》: 舟(갑)은 舟(비)다. 《詩釋文(시석문)》: 郭璞(박)는 나무로 만든 것은 舟(비)이고 대나무로 만든 것은 筏(벌)이며 小筏(벌)은 舟(부)라고 하였다. 《華嚴經音義(화엄경음의)》: 대나무로 묶어 만들어 水運(수운)에 사용하는 것을 舟(비)라고 하는데 秦(진)나라 사람들은 筏(벌)이라 하고 江東에서는 舟(비)라고 한다. 舟(부)의 작은 것을 舟(부)라고 한다. 馬融(마융)⁴⁷⁾의 《論語(론

에 죽게 되자 司馬光이 그 후임으로 되어 계속 책을 편찬하였다. 책에는 平聲4卷, 上聲, 去聲, 入聲이 각각 2권으로서 모두 53525자가 수록되었다.

45) 隋나라의 開皇初年, 陸法言이 책임자로 여러종의 韻書를 종합 정리하여 집필하기 시작 하였는데 10여년 후 仁壽元년에 이르러 완성한 책으로서 5권이 있다. 이 책은 206개의 韻으로 나누어서 문자를 배열하였고 매자의 音訓을 註解하였다. 每卷의 앞에는 목록이 있으며 每韻에는 그의 反切 및 獨用同用을 설명하였고 書末에는 雙聲疊韻法, 六書, 八書, 辯字五聲法, 辯十四聲例法, 辯四聲輕清重濁法을 첨부하였다. 수록한 字數는 26194개이다.

46) 唐나라의 徐堅등이 玄宗의 령을 받고 經史文章의 要典이야기를 분류하여 편찬한 것인데 30卷으로 되어있다. 책은 天, 歲時, 地, 州郡, 帝王, 中宮, 儲宮, 帝戚, 職官, 樂, 人, 政理, 文, 武, 道釋, 居處, 器用, 服食, 寶器, 果木, 獸, 鳥등으로 나뉜다.

47) 後漢의 扶風사람이며 字는 季長이다. 역임한 관직은 郎中, 武都南郡太守, 議郎등이며 글을 가르쳐 많은 제자들을 거느렸다. 그가 쓴 책은 孝經, 論語, 詩, 易, 尙書, 三禮, 烈女傳, 老子, 淮南子,

어)》48)注: 작은 것을桴(부)라고 한다. 韋昭(위소)49)의 《國語(국어)》50)에도 주가 같다.

(27) 并船(병선)을 舫(방)이라고 한다. 《爾雅(이아)》51): 郭璞(박)는 배를 병합한 것이 舫舟(방주)다라고 해석하였다. 《說文(설문)》: 舫(방)은 并船한 것이다. 《太平御覽(어람)》: 《說文(설문)》에서는 두 척의 배를 병합한 것이다라고 강조하였다.

(28) 船위에 船倉(선창)이 있는 것을 艦(함)이라고 한다. 《釋名(석명)》: 船倉이 상하로 겹친 것을 艦(함)이라고 한다. 사방에 板(판)을 설치하여 투석을 방지하며 그 내부는 마치 감방과 같다. 《晉書音義(진서음의)》52): 《字林(자림)》53)에서는 艦屋(함옥)은 船이며 艦(함)이라고 한다고 적었다. 船首는 艦(노)이다. 《說文(설문)》에서 기록한 舳(축)중에서 艦(노)는 船首이다.

(29) 船尾를 舳(축)이라고 한다. 《說文(설문)》: 艦은 舳(축)이다. 《漢律(한률)》54): 名稱(명칭)은 船이지만 方長(방장)한 것은 舳(축)이라고 하는데 舟尾(미)라고도 한다.

이상의 내용은 淸나라 陽湖(양호) 洪亮吉(홍량길)55) 《卷施閣文(권시각문)》甲集卷3 “釋舟”에서 발췌하였다. 이 책의 釋舟編은 내용이 여러 곳에 나뉘어 있고 체계적이지 못하기 때문에 전부 기록하지 않고 일부 혹은 간략하여 적었다. 상세한 내용을 이해하려면 원작을 읽어야 할 것이다.

3. 歷代造舟(《物原》)

수인(燧人)씨는 船을 이용하여 물을 건넜고 복희(伏羲)씨는 棼목을 이용하여 물을 건넜다. 허원황제(軒猿黃帝)는 舟를 만들었고 전쇄(顓頊)는 槳(노)와 篙(삿대), 제곡(帝嚳)은 旱(배전), 요(堯)는 유견(維牽), 하우(夏禹)는 타(柁), 선창과 닻을 만들었으며 伍員(오원)은 樓船(루선)을 만들었다. 《世事(세사)》에 의하면 허원황제(軒猿黃帝)가 舟를 만들 때의 두 신하

離騷등의 註解이다.

48) 春秋時代 孔子가 쓴 저서이다.

49) 三國時期 吳나라 사람으로서 字는 弘嗣이다. 역임한 관직은 西安令, 尙書郎, 太子中庶子, 太史令, 中書郎, 博士祭酒, 高陵亭侯, 侍中等이며 성지를 받들어 많은 책들을 校定하였다. 生存年代는 204-273년이다.

50) 周나라의 左丘明이 편찬한 것으로서 21卷이다. 春秋列國의 사적을 국가별로 列舉하였기 때문에 국어라고 한다. 기록한 것은 八國, 周語3卷, 魯語2卷, 齊語1卷, 晉語9卷, 鄭語1卷, 楚語2卷, 吳語1卷, 越語2卷이며 年代는 周나라의 穆王부터 魯나라의 悼公까지이다.

51) 爾雅는 十三經의 하나로서 文字를 설명한 책이다. 爾는 가깝다는 것이고 雅는 正이라는 뜻이다. 지금까지 보존되어 있는 것은 釋詁, 釋言, 釋訓, 釋親, 釋宮, 釋器, 釋樂, 釋天, 釋地, 釋丘, 釋山, 釋水, 釋草, 釋木, 釋蟲, 釋魚, 釋鳥, 釋獸, 釋畜등 19篇이다.

52) 唐나라의 何超가 쓴 것으로서 3卷이다.

53) 南北朝時期 宋나라의 呂忱(려침)이 편찬한 것으로서 7卷이다. 문자의 訓詁를 기록한 것이다.

54) 漢나라의 法律을 기재한 책이다.

55) 淸나라 江蘇陽湖사람으로서 字는 君直이며 號는 北江이다. 乾隆55年 進士及第하였다. 嘉慶4年에 軍機大臣을 지냈으며 그가 쓴 책은 “春秋左傳詁”, “卷施閣集”, “更生齋集”등이 있다. 生存年代는 1746-1809년이다.

는 공고(共鼓)와 화적(貨狄)⁵⁶⁾이다.

船의 三翼(삼익)(문장과 주해는 伍子胥(오자서) 水戰法에서 선택하였음)은

大翼: 넓이는 一丈五尺, 길이는 十丈.

中翼: 넓이는 一丈三尺, 길이는 七丈.

小翼: 넓이는 一丈二尺, 길이는 五丈六尺이다.

船首: 鳥(조), 劉(류)楨(정)魯(로)都(도)賦(부)등은 모두 배의 이름이다.

綠鷁(록익), 蔥鷁(총추): 孫權(손권)의 두 선박의 이름이다.

馳馬(치마), 逐龍(축용): 두건의 명칭은 상반되지만 같은 시기에 나타난 것이다.

馳馬(치마)는 孫權의快船(쾌선)이다.

驚帆(경범)은 曹洪(조홍)⁵⁷⁾의 준마이다.

《독서기효략(讀書紀效略)》⁵⁸⁾ 권49 物部)

4. 歷代 船舶類型 및 構件, 用材

4.1 唐 以前 南方造船

(1) (三國)《吳志(오지)》알: “董襲(동습)⁵⁹⁾이 黃祖(황조)⁶⁰⁾를 토벌하자 黃祖는 二艘의 艫沖(몽충)을 橫으로 정박해 놓고 沔水(면수)의 입구를 막았다. 종려나무껍질로 꼬아 만든 밧줄로 큰돌을 묶어 닻을 만들었다. 배 위에서는 천 여명이 활을 쏘아 군사들이 접근할 수 없었다.” 董襲과 凌統(능통)⁶¹⁾이 모두 선두부대이므로 각각 백 여명의 決死隊를 조직하여 大舸(큰배)를 타고 艫沖으로 돌진하였다. 董襲은 칼을 휘둘러 艫沖의 닻줄을 끊었다. 艫沖이 떠내려가자 대부대는 순조롭게 전진하였다.

太傅諸葛恪(태부제갈각)⁶²⁾은 “鴨頭船(압두선)”을 건조하였다.

將軍賀齊(하제)⁶³⁾는 사치하기를 좋아하여 타고 다니는 배에 각종 조각을 하고 멋진 장식

56) 共鼓와 貨狄는 모두 전설중의 원고시대 사람이다. 黃帝의 신하로서 배를 만들었다.

57) 三國時期 魏나라의 사람으로서 字는 子廉이며 曹操의 동생이다. 歷任한 관직은 鷹揚校尉, 揚武中郎將, 厲鋒將軍, 國明亭侯, 衛將軍, 驃騎將軍, 野王侯, 後將軍, 樂成侯등이다.

58) 淸나라 宮夢仁이 편찬한 것으로서 54卷이다. 類形에 따라 사실을 기록하였으며 기타의 저서들도 첨부하였다.

59) 三國時期 吳나라의 사람으로서 字는 元代이다. 역임한 관직은 別部司馬, 揚武都尉등이며 建安18年 曹操에 의하여 戰死하였다.

60) 東漢末年の 사람으로서 漢獻帝 때 江夏太守로 있었으며 그 후 孫權에 의하여 被殺되었 다.

61) 三國時期 吳나라의 사람으로서 字는 公績이다. 역임한 관직은 別部司馬, 校尉, 偏將軍등이며 孫權을 위해 혁혁한 전공을 세웠다.

62) 三國시기 吳나라의 사람으로서 字는 元遜이다. 역임한 관직은 騎都尉, 撫越將軍, 丹陽太守, 大將軍, 陽都侯, 荊揚州牧, 督中外諸軍事등이며 그 후 孫宗室은 孫峻에 의해 살해되었다.

을 하여 艤沖, 斗艦(두함)은 산처럼 바라보인다.

《環氏吳記(환씨오기)》曰: 孫皓(손호)⁶⁴가 中書令 張尙(중서령 장상)⁶⁵에게 물었다. 시에 이르기를, 물결이 柏木(백목)를 때린다고 하였으니 柏木으로 배를 만들 수 있지 않습니까? 張尙이 대답하기를, 曾木(증목)으로 檣을 만들고 소나무로 배를 만든다고 하였으니 소나무로도 배를 만들 수 있습니다.

(2) (兩晉) 《宋元嘉起居注(송원가기거주)》⁶⁶曰: “.....한 관원이 이런 말을 하였다. 양주자사 왕홍(揚州刺史 王弘)⁶⁷과 회계(會稽)의 從事 위해렬(韋解列)의 말에 의하면 여요령하분지(余姚令何玠之)가 침대를 하나 만들었다. 그 후 책맹(舩) 한척을 타고...”

《義熙起居注(의조기거주)》曰: 盧循(노순)은 새로이 八槽艦九艘(팔조함구소)를 만들었는데 선누는 4층(起四層)이고 높이는 十餘丈이다.

《異苑(이원)》⁶⁸曰: 晉나라시기 錢塘江(전당강)에 樟木(장목)으로 만든 큰배가 있었는데 승선할 때마다 갑자기 움직이는데 制止할 수 없었다.

《潛確類書(잠확류서)》曰: 侯景(후경)은 鶻舩千艘(조료천소)를 동원하여 병사들을 태웠다. 鶻舩은 작은 배의 이름이다.

《隋書(수서)》⁶⁹曰: 大業元年八月, 황제는 龍舟를 타고 江都에 이르렀다. 武衛大將軍郭衍(곽연)⁷⁰을 前軍右武衛로, 大將軍季景(계경)을 後軍으로 하고 文武官員五品이상은 樓船을 타고 九品이상은 黃筏(황색뗏목)을 탔는데 舳艫가 二百餘里를 늘어섰다. 隋煬帝(수양제)는 王弘(왕홍), 于士登(우사등)을 강남으로 파견하여 나무를 채집한 후 龍舟, 鳳艫(봉모), 海景(해경), 漾彩(양채), 朱鳥(주조), 白虎, 玄武(현무), 飛羽(비우), 靑鳥(청조), 樓船등을 萬艘 만들게 하였다.

《隋書》曰: 楊素(양소)⁷¹가 강남의 陳을 진공할 때 五牙艦(오아함)을 만들었는데 갑판위에는 五層의 船樓를 설치하였으며 그 높이는 百餘尺에 달한다. 左右前後에는 여섯 개의 拍竿

63) 三國時期 吳나라의 사람으로서 字는 公苗이다. 역임한 관직은 威武中郎將, 山陰侯, 後將軍, 徐州牧이다.

64) 吳나라의 末代 황제인데 字는 元宗으로서 孫權의 손자이다. 殘暴한 통치를 실시하여 민심을 잃었고 天紀4년 吳나라가 멸망됨에 따라 魏에 항복하고 말았다.

65) 三國時期 吳나라의 사람으로서 역임한 관직은 侍郎, 侍中, 中書令등이다. 그 후 孫皓에 의해 피살되었다.

66) 南北朝時期 宋나라 元嘉年代 황제의 起居를 기록한 것이다.

67) 南北朝時期 宋나라 사람으로서 字는 休元이다. 역임한 관직은 驃騎參軍主부, 太尉長史, 左長史, 司空, 侍中, 司徒, 揚州刺史, 太保, 中書監등이다. 生存年代는 379-432년이다.

68) 宋나라 劉敬叔이 편찬한 것으로서 10卷이다. 내용은 神鬼의 일을 기록한 것이다. 異苑이란 奇異한 談苑이라는 뜻이다.

69) 唐나라의 魏徵등이 聖旨를 받들어 쓴 것으로서 85卷으로 되어 있으며 正史인 24史의 하나이다. 三帝紀5卷, 十志35卷, 五十列傳50卷이다. 志의 목록은 禮義, 音樂, 律歷, 天文, 五行, 食貨, 刑法, 百官, 地理, 經籍등이며 序論은 魏徵이 쓴 것이다.

70) 隋나라 사람으로서 字는 彥文이며 무예에 능하다. 隋煬帝를 도와 정권을 탈취한 공으로 光祿大夫, 眞定侯로 冊封받았다.

71) 隋나라 사람으로서 字는 處道이다. 역임한 관직으로는 越國公, 太子太師, 楚國公등이다.

(박간)을 설치하였는데 그 높이가 五十尺이다. 배에는 병사 오백명이 승선할 수 있다. 그보다 큰 것은 黃龍인데 六百명이 승선할 수 있다.

《隋書》曰: 남해에는 5, 6百家戶가 물위에서 생활하고 있는데 “游艇”이라고 한다. 楊素에 의해 平定되었다.

4.2 唐朝의 造船

《唐書》알: 매개의 舟署某郡(주서모군)은 자기가 생산한 물건들을 헌납하였다. 廣陵(광릉)은 錦, 銅器, 官端(관단), 綾綃(능초); 會稽(회계)는 羅美綾(나미릉), 絳紗(강사); 南海는 玳瑁(대모), 象牙, 珠琲沉香(주배침향); 豫章(예장)은 물을 담는 容器, 鑄釜(당부), 宣城(선성)은 空音白石綠(공음백석록); 始安은 焦葛(초갈), 蚶膽(감담), 翠羽(취우)등을 바쳤다. 蜀나라의 비단을 실은 배들이 꼬리를 물고 늘어섰는데 數十里에 달했다. 關中에서는 連檣(연장), 枳檣(협노)가 없었기에 보는 사람마다 경탄을 금치 못했다.

《白帖(백첩)》⁷²⁾曰: 豫章의 艫壚洲(구노주)는 城西南에 있는데 城外的 백 여리 밖에는 큰 배를 만드는 造船工場이 있다.

《浦監類函(포감류함)》卷383-386舟部

4.3 唐代輪船(당대륜선)

“.....경상적으로 水運에 종사함으로 하여 기발한 생각이 날 때가 있다. 戰艦의 양측에 두 개의 물레바퀴를 장치한 후 발로 밟는다. 돛을 단것과 같이 파도를 가르며 나는 듯이 질주한다.”

《舊唐書》⁷³⁾卷百三十一 李臯傳⁷⁴⁾

4.4 唐 大歷, 貞元間의 大船

“....大歷, 貞元間(정원간) 劉大娘(유대낭)의 船舶이 가장 컸다. 배 위에 거주하면서 養生送死嫁娶를 모두 그 위에서 하였다. 그 외에도 배 위에 밭을 만들어 야채나 꽃을 심었으며 船

72) 唐나라의 白居易가 편찬한 것으로서 “白孔六帖”과 같은 것이다. 책에서는 天地事物을 分類하여 상세히 기록하였다.

73) 後晉의 劉昫등이 성지를 만들어 쓴 것으로서 正史의 하나이며 200卷에 달한다. 내용은 帝紀20卷, 列傳150卷, 志30卷이고 表는 없다.

74) 唐宗室의 후예로서 字는 子蘭이며 曹王을 세습 받았다. 역임한 관직은 都水使者, 秘書少監, 荊州刺史, 湖南觀察使, 江西道節度使, 荊南節度使, 山南東道節度使등이다.

員(그 위에 사는 사람)만 수백 명에 달하며 일년동안에 남쪽으로는 江西, 북쪽으로는 淮南(회남)까지 한번씩 왕복한다. 그 이익이 아주 많아 이루 다 헤아릴 수 없다. 洪鄂(홍악)에는 하천이 많아 대부분이 배를 가지고 있으며 큰배(大船)는 부유한 상인들이 소유하고 있다. 배 위에서는 노래 소리가 넘쳐나고 시녀들이 춤을 추는데 이로부터 배의 穩定性을 알 수 있다.

唐. 李肇⁷⁵⁾《唐國史補》⁷⁶⁾卷下

4.5 北宋尖底船(북송첨저선)

(元豐三年)1,080년 六月二十七日, 眞州(진주), 建州(건주), 楚州(초주), 泗州(사주)의 지방관 리들을 불러 尖底船 百艘를 만든 후 十綱으로 조를 짜서 汴水에서 운항하게 하였다.

《宋會要輯稿(송회요집고)》⁷⁷⁾食貨(식화)五. 船條5658頁(철)

4.6 北宋平底船

[徽宗政和(회종정화)]2年 1,113년 九月十四日, 尚書省勸會都(상서성감회도)가 영을 내려 兩路轉運使(전운사)로 하여금 三百斛(곡)을 실을 수 있는 平底船을 만들어 南,東西의 운송을 책임지게 하였으며 荊州(형주)의 南北轉運使에도 五百斛을 실을 수 있는 배를 三百艘 만들게 하였다.

4.7 南宋大龍船

“...大龍船은 그 길이가 약 三, 四十丈이고 선폭이 三, 四丈이다. 선수와 선미에는 비늘모양으로 장식을 하였고 선루의 양쪽에는 10여개의 작은 문이 있다. 그리고 배 위에는 御座가 있고 주위에는 병풍을 둘러쳤다. 갑판에서부터 배 밑까지는 數尺에 달하며 배 밑에는 탁자 크기와 같은 석들을 가득 排列(배렬)하여 선박의 무게를 증가함으로써 배가 뒤집어지는 것을 방지하였다. 위층에는 樓臺(루대)를 설치하고 樓臺위에는 御座가 있다. 龍頭에는 사람이 올라가서 기를 휘두르고 좌우 양쪽에서는 각각 6개의 槳을 힘차게 젓는다. 龍舟는 나는 듯이 전진하여 水殿(수전)과 부두에 이른다. 水殿(수전)앞에는 仙橋가 있고 그 위와 수면에는

75) 唐나라사람으로서 翰林學士로 있었다. 그 후 中書舍人으로부터 將作少監으로 발탁하였다. 그가 쓴 책은 “國史補”, “翰林志”, “經史釋題”가 있다.

76) 唐나라의 李肇가 쓴 것으로서 3권이 있다. 開元의 長慶으로부터 시작하여 생긴 雜事들을 300여개 기록하였는데 事實에 근거하여 勸戒하거나 疑惑을 해석하였다.

77) 清나라의 徐松이 편찬한 것으로서 460권이 있다. 종류별로 분류하여 한시대의 文物과 故實을 기록한 것이다.

채색기들이 꽃혀있다. 標識地(표식지)는 遠近으로 나뉘는데 그것이 바로 ‘小龍扇(소룡선)’이고 水殿(수전)앞에서 東西로 향하여 있다. ‘虎頭’, ‘飛魚’등 선박들이 그 뒤에 정박하여 있는데 마치 진을 치고 있는 것 같다.

宋孟元老撰“東京夢化錄”⁷⁸⁾卷七十三(송맹원노찬“동경몽화록”권73)

4.8 南宋劔魚船(남송도어선)[釣槽船(조조선)]

高宗皇帝建炎(고조황제건염)元年 1127년 七月十一日, 尚書省(상서성)은 바다와 인접한 宋江巡檢使(송강순검사)에 劔魚船이 있는데 출전할 수 있다고 황제께 아뢰었다. 그 배의 모양은 錢塘江(전당강), 揚子江의 劔魚船과 다르다. 釣魚船이라고도 하는데 선수가 장방형이고 작아 俗稱 碧浪(벽랑)이라고 한다. 선미가 넓어 물길을 가를 수 있고 전투에 참가할 때에는 병사들을 태울 수 있다. 船底는 칼날 모양이어서 파도를 가를 수 있다. 갑판아래에 糧食과 兵器들을 놓아 둘 수 있고 양쪽 船舷에는 標識牌를 설치하고 활을 쏘고 投石할수 있으며 50여명을 태울 수 있다. 船幅은 一丈二尺이고 선박의 길이는 五丈이다. 民間의 재료로 만들면 每艘에 약 四百餘貫이 든다.....

“宋會要輯稿”食貨50, 船條5600頁

4.9 南宋尖底海船

[紹興(소흥)]二十八年(1158年)七月二日, 福建路按撫轉運使(복건로안무전운사)가 말하기를, 어제 按撫轉運使指揮가 두 轉運使에게 劔魚船十艘를 건조하라고 령을 내리었다. 建造 완료 후에는 福建路左翼軍統制陳敏水軍(복건로좌익군통제진민수군)에게 주어 사용하게 한다. 劔魚船은 明州 부근의 海域과 같이 수심이 얕고 파도가 크지 않는 곳에서는 사용할 수 있다. 그러나 福建과 廣東등 남부해역처럼 수심이 깊고 파도가 거센 넓은 해역은 明州의 바다와 같지 않아 劔魚船을 사용할 수 없다. 하여 陳敏水軍은 尖底海船을 6艘 만들었다. 이 해선은 선폭이 三丈이고 船底幅은 3尺이며 약 2000餘斛을 적재할 수 있다. 劔魚船에 비하여 한배 가량 증가하였으며 작은 배는 비교할 수가 없다. 황제는 빨리 건조하라고 擘擘를 내렸다.

“宋會要輯稿”食貨50, 船條5667頁

78) 宋나라의 孟元老가 편찬한 것으로서 10卷으로 되어있다. 宋이 서울을 남쪽으로 옮긴 후 汴京의 변화함을 回憶하여 쓴 것이다. 都城, 坊市의 규모, 풍속으로부터 당시의 典禮, 儀衛에 이르기까지 상세히 기록하였다.

4.10 南宋平底海船

孝宗隆興(효종릉흥)二年 1165년 五月二日, 淮東宣諭使司(회동선유사사)가 말하기를, 지난 3월 都督府는 明州와 溫州에서 각각 10艘의 平底海船을 건조하라고 하였으나 明州의 관원은 平底船은 바다에서 航行할 수 없다고 하였다.....

10월 6일, 殿前司(전전사)일을 주관하는 伍達이 하는 말이 水軍統制官馮港(풍항)은 근래에 多槳船 1艘를 건조하였는데 그 모양은 湖船底이고 戰船船艙이며 海船船首로서 船尾는 八丈三尺, 船幅은 二丈이다. 그 당시의 淮南지역의 尺으로 계산하면 八百料가 든 것이다. 42개의 槳이 있어 하천이나 바다에서 항행할 수 있으며 병사 이백명을 태울 수 있다. 배가 아주 가볍고 속도가 상당히 빠르다.

“宋會要輯稿”食貨50, 船條5600頁

4.11 元代中國船

拔都他記(발도타기)에서는 그 당시 印度와 中國사이의 해상교통은 중국인들의 손에 장악되어 있었다고 기록하고 있다. 중국의 선박은 3개 등급으로 나뉘는데 큰 것은 “鎮克(진극)”(Junk), 중간인 것은 “曹(조)”(Zao), 제3급은 “喀克姆(객극모)” (Kakam)이다. 큰 선박은 3~12개의 돛이 있고 돛은 모두 대나무로 삿자리처럼 만든 것이다. 大船 一艘는 천명이 승선할 수 있는데 크기에 따라 이름이 다르다. “一半”(Half), “三之一”(Third), “四之一”(Quarter)등이다. 이런 商船은 모두 刺桐(자동, Zaitun)과 興克蘭(흥극란, Sinkalnan)에서 건조된다. 興克蘭의 다른 이름은 興啊興(sin--sin)이다. 건조된 선박들은 모두 3개의 면이 있는데 대못으로 연결하였다. 못의 길이는 三骨尺(삼골척, cubit)이다. 선박마다 4층으로 되어 있고 객실이 상당히 많아 상인들이 사용할 수 있게 하였다. 화장실과 기타 시설들도 갖추어져 있다. 선원들은 船上에서 花草樹木등을 나무통에 심는다. 船長은 권력이 상당히 크고 직위가 아주 높다. 上陸할 때는 선상의 병사들이 칼, 검, 창을 꺼내들고 북을 치고 악기를 불면서 행진한다.

프랑스의 註釋家는, “鎮克”은 중국인들의 “船”자에 대한 오류이고, “曹”은 중국 “舟”자에 대한 오류, “喀克姆”은 중국 “貨航” 두 글자의 오류이다라고 해석하였다. 馬雷人(마뢰인), 爪哇人(조왜인)들은 큰배를 “兆恩”(조은, Jong), 혹은 “阿兆恩”이라고 하기에 “鎮克”은 곧 “兆恩”의 오류이다 라고 亨利玉爾 (형리옥이)는 해석하였다. 印度洋西海岸 사람들은 지금까지도 선미가 높은 배를 “道”(Dacoa 혹은 Dao)라고 하는데 “曹”은 “道”의 오류라고 亨利考狄(형리고적)는 해석하고 있다. 이탈리아 사람들은 船을 “潤喀”(활객, Cacao), “喀克娜(객극나)”라고 하는데 “潤喀”의 오류이다. 고대의 교통은 아주 발달하였으므로 航業上의 명칭은 상호간에 통용되고 있었다. 본인의 뜻은 프랑스의 註釋家 鮑梯(포제)의 설이 맞다고 생각한다. 馬雷人

과 爪哇人(조왜인)이 부르는 “兆恩”은 우연히 같았던 것이다. “道”와 “曹”는 발음이 차이가 너무나 크다. 이탈리아의 문자로 해석을 해도 順通하지 않은 것이다.

(張星琅“中西交通史料匯編”第三策“古代中國與非洲之交通”)

4.12 明代戰船及其他

太祖初年(1367년경), 廖永安형제들이 俞通海등과 같이 수군을 거느리고 巢湖(소호)로부터 돌아왔다.

沿海衛所(위소)에서는 매 千戶所에 왜놈을 방비할 때 사용할 배 十艘씩 준비하고 매 백호는 一艘씩 준비한다. 매 衛에는 5개의 所가 있으므로 배가 50艘이다. 일소의 배마다 旗軍 百戶를 배치하는데 春夏에는 망을 보고 秋冬은 돌아와 守備를 한다. 매 달마다 糧食 4斗를 지불한다. 배가 완전히 훼손되면 관가에서 새로운 것으로 만들어 주고 파손되면 병사 자신이 수리한다.

洪武5年(1371년), 바다에 인접한 9개의 衛所를 불러 海船 660艘을 만들게 하였는데 다시 슈을 내려 輕舟로 개조하고 櫓를 많이 장치하여 추격하는데 유리하게 하였다.

6年(1372년), 德慶侯廖永忠(덕경후료영충)⁷⁹⁾은 廣洋(광양), 江陰(강음), 拱海(공해), 水軍등 4개의 衛에 多櫓快船(다노쾌선)을 더 만들어 연해의 순찰을 강화하도록 슈을 내렸다.

13년(1379년) 6월, 延安侯 唐勝宗⁸⁰⁾(연안후 당승종)에게 영을 내려 海船의 건조를 감독하게 하였다.

《大政記》⁸¹⁾에서

17년(1383년), 滎陽侯鄭遇春(형양후정우춘)⁸²⁾, 東川侯胡海(동천후호해)⁸³⁾등에게 영을 내려 千金, 吾子衛(오자위)로 하여금 180艘를 건조하게 하였다.

23년(1389년), 衛卒陳仁(위졸진인)⁸⁴⁾이 “蘇州, 太倉所가 건조한 배들은 이미 시일이 오래되었기에 일단 일이 생기면 漕舟로 대체한다. 機器사용에 불리하오니 조심하기를 바란다.” 고 아뢰었다.

79) 元明時期的 사람으로서 朱元璋을 도와 천하를 얻었으며 그 공로로 德慶侯로 책봉되었다. 그러나 후에는 반란죄로 賜死당하였다. 生存年代는 1323-1375년이다.

80) 明나라 사람이다. 明太祖시기 戰功으로 延安侯로 책봉되었다. 그후 胡惟庸案에 연루되어 賜死당하였다.

81) 賈誼新書의 篇名이다.

82) 元明시기의 사람으로서 朱元璋을 도와 천하를 얻었으며 전공으로 하여 역임한 관직은 左翼元帥, 六安衛指揮僉事, 朔州衛指揮副使, 大都督府事, 滎陽侯등이다. 그후 胡惟庸案으로 賜死당하였다.

83) 明나라사람으로서 字는 海洋이며 朱元璋을 도와 천하를 얻었다. 戰功으로 하여 역임한 관직은 指揮使, 征南將軍, 東川侯등이다. 생존년대는 1329-1391년이다.

84) 明나라 福建省사람으로서 字는 子居이며 號는 三渠이다. 成化23년에 進士로 되었으며 戶部郎中, 南京兵部員外郎등을 지냈다. 그후 황제의 미움을 사서 浙江右布政使로 내려앉았다.

成祖가 즉위하자 수차에 걸쳐 浙江 등 都司에 영을 내려 배를 더욱 많이 건조할 것을 촉구하였다. 하여 1180艘를 건조하였다.

正統中期(1443년경), 御使李奎(어사이규)는 浙江省의 관리들을 접견할 때 이런 말을 하였다. “洪武時期에 건조한 배들은 730艘 밖에 되지 않아 예비가 부족하니 더 건조하여야 한다. 侍郎周帆(시랑주범)이 그곳으로 가서 책임지게 하였다.”

成化初年(1465년경), 濟州衛楊渠(양거)曰: “순찰에 쓰는 배는 응당히 多櫓船이어야 한다. 바람이 있을 때는 모든 돛을 올리고 바람이 없을 때는 여러 개의 櫓를 저어간다. 이것이 水戰에서의 가장 중요한 것이다.”

嘉靖(가정)時期(1522년-1567년), 倭寇가 南都를 침입하자 新江口에 400艘의 배를 배치하였다. 그후 지방관리들이 절반으로 줄임으로 하여 江口の 방위는 날로 느슨해 졌다. 魏國公徐鵬舉(위국공서봉거)의 영으로 다시 400艘로 회복하였다.

(이상은 《世德錄》에서)

永樂五年(1408년), 新江口戰船의 船舶數를 131艘로 정하였고, 宣德以後에는 319艘로 증가하였다. 成化10년에 이르러 다시 140艘로 규정하였다. 嘉靖4년, 蜈蚣船 4艘를 더 건조하였으며 每艘마다 佛郎機銃(불랑기총)12개를 장치하였다. 7년(1410년), 황제의 허가를 받아 新江口의 戰船 400艘를 새로 건조하였으며 매 10艘를 一幫으로 하고 輪流로 병사 한명을 파견하여 지키게 하였다.

萬歷25년(1597년), 南京給事中鄭明選(남경급사중정명선)이 왜구에 대한 방비 대책을 아뢰었는데 수군을 보충하고 전함을 건조하자는 조목이 있었다.

(이상은 《五圻考(오기고)》에서)

鳥艦(조조조)는 福建에서 건조된 것인데 바람과 파도에 강하고 火戰에도 강하다

(이하는 모두 《海舟》에서)

十裝標號(십장표호), 輓風(연풍), 倉山 등 선박들은 모두 浙江에서 만든 것인데 속도가 빨라 추적할 때 아주 이롭다.

大福船(대복선)은 백명을 용납할 수 있는데 底尖上闊이며 柁樓는 삼층이나 된다. 다만 순풍에만 항행할 있으며 해안 가까이 정박할 수 없다.

海倉船(해창선)은 福船보다 작으며 艫船(동교선)은 海倉船보다 작다.

沙船은 참전할 수 있지만 갑판 위에 陰蔽物(음폐물)이 없어서 火器나 화살, 돌같은 것들을 막을 수 없다. 鷹船의 양끝은 뾰족하며 進退가 아주 빠르다.

網梭船(강사선)은 그 모양이 실북과 같은데 定海(정해), 臨海(임해), 象山(상산) 등의 곳에 모두 있다.

蜈蚣船은 말 그대로 蜈蚣벌레의 모양과 같다. 佛郎機銃을 장치할 수 있고 배 양쪽에 모두 旋轉舵(선전타)를 설치하였다. 바람을 안고 빨리 달리기 때문에 다른 배들은 비교가 안 된

다. 그 외에도 八卦六花船(팔괘육화선), 車輪船(차륜선), 破船舸(파선가), 鴛鴦槳(원양장), 子母舟 등이 있다.

(이상은 《明史稿》⁸⁵⁾에서)(《明會要》卷六十二, 兵五, 頁1195-1197)

4.13 戰 船

水戰은 船艦이 大小에 따라 等級을 나눈다. 사람이 얼마나 탈 수 있는가 하는 것은 쌀을 얼마나 실을 수 있는가에 의하여 결정되는데 한 사람의 무게는 쌀 二石이다. 돛과 노는 가벼운 것이 가장 좋다. 징과 북소리, 그리고 旗를 사용하여 進退를 알린다. 參戰할 수 있는 戰船들로는 樓船, 斗艦(두함), 走舸(주가), 海鵝(해골)이 있고 기습을 할 때 사용하는 戰船들로는 鱒沖(몽충), 遊艇(유정)....

4.14 遊 艇

遊艇은 女櫓(여장)이 없고 船舷에는 槳을 장치할 수 있는 槳床이 있다. 左右에 설치되어 있는데 크기는 4尺이고 回轉할 수 있으며 그 높이는 百尺이다. 갑판위에 拍竿(박간)을 장치하였는데 그 높이는 五十尺이고 꼭대기에 旗를 꽂는다. 800명의 병사들이 승선할 수 있다. 전투에 참가할 때 敵船이 다가오면 拍竿으로 내리치는데 船이나 舫은 모두 부서진다. 隋高祖가 楊素에게 영을 내려 江南의 陳나라를 토벌하게 하였다. 信州에서 三峽에 도착한 후 大艦을 만들었는데 그 이름은 五牙艦이다. 갑판위에는 5層의 船樓를 지었으며 높이는 百尺左右이다. 前後에는 6개의 拍竿을 裝置하였는데 그 높이는 50尺이고 꼭대기에는 旗幟를 꽂았다. 800명의 병사들을 태울 수 있다. 이튿날, 黃龍에 도착한 후 500명의 병사들을 태우고 余平(여평)에서부터 기타 戰船들과 회합하여 長江을 따라 荊門(형문)에 이르렀다. 陳나라의 將軍呂仲肅(여중숙)은 荊州에서 船艦을 거느리고 楊素를 저격하였다. 楊素는 四川의 병사들을 상호 連結된 4艘의 五牙艦에 타게 한 후 敵陣에 돌진하여 拍竿으로 내리쳐 진나라 10餘艘의 船艦을 침몰시키고 江路를 빼앗았다.

4.15 鱒 冲

鱒冲은 生牛皮로 戰船을 둘러 싸고 뒤 부분의 左右에는 櫓를 장치할 수 있는 구멍을 뚫어 놓았다. 화살과 돌을 두려워하지 않고 前後左右에는 弓弩를 쏠 수 있는 窓과 矛穴이 있어 敵船이 가까이 오면 활을 쏘고 창으로 찌른다. 이러한 戰船은 대형선이 아니다. 가장 중요한 것은 신속한 것이며 적들이 준비가 없을 때 奇襲하는 것이다.

85) 淸나라의 王鴻緒가 편찬한 것으로서 300卷이며 목록은 3卷이다. 明나라의 역사를 기록 하였는데 十六本紀19卷, 十五志77卷, 三表9卷, 一百七十三列傳250卷이다.

4.16 樓船

樓船은 船上에 船樓를 3層으로 짓고 女櫓이 있고 旗를 꽂았으며 弩窓, 矛穴 등이 있다. 밖에는 털로 짠 모직물을 둘러 擗石과 鐵針을 방비한다. 樓船의 형태는 마치 樓와 같으며 그 길이는 百步이고 갑판위에서는 車와 말이 달릴 수 있다. 폭풍을 만나면 사람의 힘으로는 통제할 수 없기 때문에 사용이 불편하다. 水軍이 이런 戰船이 없으면 안 되는 이유는 氣勢를 증가하기 위해서이다.

4.17 舟舸(주가)

舟舸는 船舷에 女櫓을 설치하고 櫓짓는 사람이 모두 병사들인데 힘이 센 자들이 충당된다. 그 속도는 마치 갈매기와 같아 다른 배들은 비교도 안 된다. 배위에는 징, 북과 旗가 있다.

4.18 門艦(두함)

門艦은 船舷에 사람 반키 높이의 女櫓이 있고 그 밑에는 櫓를 짓는 구멍이 있다. 女櫓과 5尺 떨어진 船內에는 女櫓높이의 船樓가 있다. 그 위에 병사들이 타며 지붕은 없다. 前後左右에는 牙旗를 꽂았고 징과 북도 있다.

4.19 海鵠(해골)

海鵠은 그 모양이 船首가 낮고 船尾가 높으며 앞이 크고 뒤쪽이 작아 마치 鵠의 형태와 같다. 배의 좌우에는 浮板을 부착하였는데 鵠의 두 날개와 같아 강한 바람이 불고 큰 파도가 쳐도 옆으로 밀릴 위험이 없다. 뒤쪽의 좌우에는 生牛皮로 둘러 쳤으며 牙旗와 징, 북을 갖추고 있다.

4.20 戰船: 鴛鴦槳船(원양장선)

鴛鴦槳船은 두 척의 배가 갈고리를 통하여 하나로 연결되어 있는 艦船模樣의 배이다. 돛이 없으며 길이는 각각 3丈5尺이고 船幅은 9尺이다. 船上은 生牛皮를 쳤으며 안에는 병사들이 있다. 船舷에 각각 8개의 槳이 있으며 선창의 양쪽에는 화살구멍이 있다. 추적할 때에는 두 척의 배가 손살같이 추격하며 가까이 이르러서는 神器를 사용한다. 두 척의 배로 挾攻하면 敵船은 좌우를 돌볼 수가 없어 패하고 만다.

4.21 戰船: 赤龍舟(적용주)

赤龍舟는 그 모양이 龍과 같고 3層으로 되었으며 안에는 機器나 火具같은 것을 저장한다. 船首는 龍首의 형태로 만들었는데 龍口에는 병사 한명이 숨어서 적들의 동정을 살핀다. 船艙의 위에는 대나무를 뾰족하게 깎아 밀집하게 고정시키고 중간 부위에는 작은 문을 낸 후 철판으로 뚜껑을 만든다. 중간층의 중간에는 문을 내서 통로를 만들어 다니기에 편리하게 하였고 火器를 사용할 수 있다. 양쪽에는 각각 병사 한 명이 槳을 젓고 단단한 나무로 槳架를 만들어 배의 천장을 받쳐주는데 火器를 쓰기에 편리하다. 船底에는 龍骨이 있고 그 위에는 철판을 놓았기 때문에 바람이 세고 파도가 커도 침몰되지 않는다. 이러한 戰船은 船首가 아주 견고하다. 첫 번째 돛 앞에 창문이 하나 있는데 병사 한 명이 舵를 조종하면서 水路를 관찰하고 다른 두 명의 병사는 火器를 책임지며 또 다른 두 명의 병사는 서로 운번으로 槳을 젓는다. 이런 전선이 江河에서 순찰하면 마치 赤龍이 떠다니는 것과 같다. 賊船이 江岸에 이르렀을 때 전선내의 기관이 움직이면 火器, 毒煙(독연), 神箭(신전), 飛弩(비노) 등이 일제히 날아간다.

《武備志》⁸⁶⁾卷116, 117. 軍資條, 水戰, 戰船

4.22 福船(大勝小)

福船은 선체가 하나의 城과 같아 사람의 힘으로는 움직일 수 없고 風力에 의해서만이 가능하다. 倭寇의 배는 원래 선체가 작기 때문에 福船이 순풍을 따라 전속으로 격돌하면 마치 굴레가 螳螂위를 지나가듯 함으로 사람의 힘을 겨루는 것이 아니라 戰船의 힘을 겨루기 때문에 매번 승전할 수 있다.

4.23 廣船(堅勝脆)

廣船은 福船에 비하여 더욱 크며 견고함도 더하다. 廣船은 鐵力木으로 만들지만 福船은 松杉(송삼)으로 만들뿐이다. 두 선박이 바다에서 서로 충돌하면 福船은 금방 부서지고 당할 수가 없다. 鐵力木이 아주 단단하기 때문이다. 倭寇가 만든 배는 역시 松杉 따위의 나무로 만들었기 때문에 廣船과 감히 충돌을 하지 못한다.

86) 明나라의 茅元儀가 편찬한 것으로서 240卷이 있다. 明宗室의 內訌으로 하여 武備를 소홀히 하였고 기에 멸망되었다고 강조하였다. 내용은 兵訣評, 戰略考, 陳練制, 軍資乘 占度載 등 5개의 門으로 분류하였으며 매개 門에는 또 數十目으로 나누었다. 역대의 事實, 論說을 상세히 기록하였다.

4.24 八卦六花船(팔괘육화선)

이 船舶은 江河와 바다에서 모두 사용할 수 있으며 攻守兼備한 戰船으로서 바람과 파도를 두려워하지 않는다. 공격할 때는 적들이 막을 수 없고 수비를 할 때는 적선이 가까이 다가 올 수 없기 때문에 水戰에서 百戰百勝할 수 있다. 두꺼운 楠木(남목)으로 만든 5개의 檣이 있으며 底樓뒤에는 尾槽가 있고 앞부분은 평평한 船首가 있어 말 그대로 八卦六花船이라고 한다. 船上에는 3개의 돛대가 있고 滄內에는 8개의 水輪이 있다. 船尾에는 舵樓가 있고 逆順風에 水輪을 돌리면 나는 듯이 간다. 船倉 아래에는 水輪을 장치할 수 있는 水槽가 있는데 높이가 7尺, 너비가 6尺이다. 옆에 있는 두 개의 水槽는 높이가 6尺, 너비가 5尺; 가장 밖에 있는 水槽는 높이가 5尺, 너비가 4尺이다. 매 水槽는 일정한 간격으로 떨어져 있으며 1尺5寸의 水輪을 장치한다. 그 총 너비는 3丈6尺으로서 양끝을 평평하게 만들고 중간 위부분은 船艙으로 쓰며 길이는 3丈6尺이다. 돛대 앞 평평한 선수부분(檣前平頭)도 3丈6尺이며 水槽 뒤에도 3丈6尺이다. 船尾의 舵와 船底가 연결된 중간에 8개의 水輪을 장치한다. 官艙의 길이도 3丈6尺이고 너비는 1丈8尺이다. 양쪽의 船舷은 각각 9尺이다. 前中後로 3개의 돛대가 있고 돛은 약물에 담갔던 것이기 때문에 비에 젖지 않고 불에 타지도 않는다. 주위에는 방패를 세우고 船艙은 生牛皮로 둘러싸고 船底에는 끝이 뾰족한 쇠못을 品字形으로 밀집하게 박아 적들이 船底에 구멍 뚫는 것을 방지하였다. 이 戰船은 水戰에서 승리를 얻을 수 있는 大將이다.

4.25 門艦(18번을 참조)

4.26 樓船(16번을 참조)

4.27 輪舟

洞庭湖(동정호)에서 岳飛(악비)⁸⁷⁾가 楊么⁸⁸⁾起義軍(양요기의군)을 진압할 때 楊么와 劉豫通이 굴복하지 않았다. 湖中에서 舫海舟를 몰고 다녔는데 水輪으로 물을 쳐 나는 듯이 다닌다. 그리고 船舷에는 拍竿을 장치하였기 때문에 官船이 격돌만 하면 부서지고 만다.

4.28 神飛火輪船

87) 南宋 사람으로서 字는 鵬舉이다. 역임한 관직은 秉義郎, 都統制, 清遠軍節度使, 樞密副使 등이다. 그후 간신의 모함으로 賜死되었다. 생존년대는 1103-1142년이다.

88) 南宋 사람으로서 高宗建炎四年 鍾相기의군에 참가하였으며 얼마 후 수령으로 추대되었 다. 그러나 통치자들의 진압을 받아 실패하였다.

이런 海船은 주위에 生牛皮를 두르고 대나무로 바자를 쳐서 돌을 막는다. 배는 上中下 3層으로 되었는데 船首와 船尾에는 통로를 내어 상하로 통하게 하였다. 상층에는 화살구멍을 내고 중간층에는 刀板, 釘板을 설치하였다. 양쪽에는 飛槳이거나 水輪을 장치하였는데 파도를 가르고 바람을 거슬러 나는 듯이 다닌다. 船員들은 모두 潛水에 능한 자들을 쓰며 精兵들은 선창에 잠복한다. 적들을 만나면 詐敗(사패)하여 船員들이 배를 버리고 물에 뛰어든다. 적들이 登船한 후 機關을 움직이면(기계를 조작하면) 적들은 칼판과 못판이 있는 중간층에 떨어져서 모두 참살을 당하게 된다. 그후 敵船隊에 돌입하여 양쪽에서 火器로 공격하면 그 기세에 당할 자가 없다.

4.29 鷹船(응선)

崇明沙船은 接戰은 할 수 있지만 船上에 陰蔽物이 없기 때문에 火器, 화살, 돌등을 막을 수 없다. 그러나 鷹船은 양쪽이 모두 뾰족하여 船首, 船尾가 없으며 진퇴가 아주 빠르다. 女櫓에는 대나무로 못을 만들어 밀집하게 박아 놓았으며 그 중간에는 창문을 설치하여 銃과 활을 쏠 수 있고 창문 밑에는 사람들이 숨어서 槳를 짓는다.

4.30 海鶴(19번을 참고)

4.31 沙船

沙船은 逆風을 이용하여 斜線으로 전진한다. 이전의 옛 제도는 아주 엄격하여 쌍 돛대 배는 바다에 나갈 수 없다. 시간이 지나 제도가 점차 풀리자 쌍 돛대 배가 나갈 수 있을 뿐만 아니라 돛대가 5개인 배도 출항할 수 있었다. 長江에서 航行하는 대 범선은 하루에 천리를 갈 수 있었기 때문에 사람마다 건조하였다. 양쪽 船舷에 戰棚(전봉)을 만들어 陰蔽所로 하여 水戰에 참가하였다.

4.32 叭喇唬船(팔나호선)

浙江에서 많이 사용하며 福建省의 烽火門에서도 사용하고 있다. 尖底로서 위로 점차적으로 넓어진다. 首尾는 모양이 같으며 龍骨은 前後를 관통하고 있다. 船幅은 一丈, 길이는 四丈이며 뒤쪽에는 官倉이 있다. 船舷의 양쪽에는 긴 널판자를 붙여 놓아 병사들이 앉을 수 있다. 船尾에는 柁를 장치하고 양옆에는 10개나 8개의 槳을 설치하였기에 나는 듯이 간다. 바람이 불면 돛을 울리어 나는 듯이 달린다. 추격과 偵探에 아주 유리하여 왜구들은 軟帆이라고 하며 海賊들도 두려워한다.

福船은 그 크기가 6가지로 나뉜다. 一號, 二號는 福船이라고 하며, 三號는 哨船(초선), 四

號는 冬船, 五號는 鳥船(조선), 六號는 快船(쾌선)이다. 福船은 선체가 크고 위력이 커 격들에 유리하고 哨船, 冬船은 추격에 유리하며 鳥船, 快船은 바람을 두려워하지 않기에 정탐을 하거나 적들의 首級을 收拾하는데 유리하다. 반드시 大小船舶을 겸용하여야 하는데 叭喇唬船이 가장 알맞다.

4.33 八槳船(팔장선)

이런 船舶은 水戰에는 사용하지 않고 다만 偵探할 때 쓰이는데 福建, 廣東, 浙江, 直隸(직예)에서 모두 사용하고 있다. 宋나라의 趙善湘(조선상)은 鎮江(진강)에서 八槳船 500艘를 만들었다. 逆順風에 관계없이 질풍같이 달린다.

4.34. 遊船(14을 참고)

4.35 開浪(개랑)

船首가 뾰족하게 생긴 배인데 吃水는 4尺이다. 4槳과 一櫓가 있고 속도가 아주 빠르다. 선창에는 3~50인이 앉을 수 있으며 逆順風과 潮流에 관계없이 航行할 수 있다.

4.36 漁船

漁船은 여러 가지 배 중에서 선체가 가장 작고 재료도 가장 간단하며 만드는데 걸리는 時日은 정도에 따라 다르다. 출항을 할 때는 한척에 3인이 타는데 한 사람은 돛, 한사람은 노를, 다른 한사람은 鳥嘴銃(조취총)을 들고 경계한다. 돛은 아주 가벼워 침몰될 위험이 없다. 진퇴가 쉽고 파도에 따라 상하로 움직이기에 적선에 발각될 위험이 없다. 해상에서 적들을 捕虜하는데 많이 사용한다. 이상의 여러 가지 선박은 모두 偵探에 쓰인다.

4.37 無底船

襄城(양성)을 포위할 때 張貴⁸⁹⁾는 無底船 百艘를 사용하였다. 선상에는 旗幟를 꽂고 양쪽 船舷에는 군사들이 서서 적들을 유인한다. 적들은 배를 탈취하기 위하여 배 안으로 뛰어 들었다가 물에 빠져 죽은 자가 만 여명이나 되었다. 옛날에도 없었던 기이한 전술이다. 夜戰에서 적들에게 착각을 주는 전법은 있었지만 이런 전법은 없었다. 다른 하나의 방법은 3개의 배를 연결하여 하나의 舫으로 만드는데 中間의 배에는 병사들이 타고 양옆의 배는 無底船으

89) 宋나라의 사람이다. 度宗時代 襄陽이 포위되었을 때 輕舟를 타고 포위를 뚫고 襄城에 도착하여 병사들과 함께 적들과 싸웠지만 전사하였다.

로서 위에는 위장을 한다.

4.38 懸沖(15를 참고)

4.39 駕鳶槳(20를 참고)

4.40 走舸(17를 참고)

4.41 子母船

선체의 길이는 二丈五尺이고 앞부분은 艦船과 같이 二尺정도 빼어져 나왔다. 母船의 길이는 一丈五尺이며 양쪽 船舷에는 널판자만 있고 중간부분에는 비어 있다. 뒤쪽 부분에 子船이 숨겨져 있고 母船과 연결되어 있으며 판자로 가리워 놓았다. 양쪽에는 4개의 槳이 있고 앞의 모선은 돛과 槳을 모두 사용한다. 모선의 선창에는 나무, 풀, 화약 등을 실으며 船頭와 양옆에는 날카롭고 갈고리처럼 생긴 못을 밀집하게 박아 놓았는데 적선과 부딪쳐 연결이 된 후에는 母船에 불을 붙여 敵船과 같이 타게 한다. 我軍은 子船을 타고 돌아온다.

4.42 連環舟(연환주)

선박의 길이는 4丈으로서 외모는 一艘이지만 실은 두 개의 배로 나뉘었다. 중간에는 고리로 연결되어 있다. 前舟에는 나무, 풀, 화약 등을 싣고 선수에는 갈고리 모양으로 된 대못을 박는다. 後舟의 양쪽 船舷에는 여러 개의 槳을 설치한다. 바람이거나 물살을 따라 하류로 떠 내려가 적진으로 돌입하는데 선수의 대못이 적선에 박힌다. 그러면 연결된 고리가 자동적으로 떨어진다. 적들이 당황한 틈을 타서 기습을 하거나 불을 질러 놓고 병사들은 뒤쪽의 배를 타고 돌아온다. 고리라고 하는 것은 큰 鐵環과 두 개의 못으로 된 것인데 쇠갈고리로 뒤쪽의 鐵環을 걸어놓은 것이다. 적선에 부딪친 후 걸개를 풀어내고 사람들은 後舟를 타고 本營에 돌아온다.

4.43 破船舸(파선가)

3丈짜리 大木 5개를 각각 중간을 판 후 같이 묶어 뗏목처럼 만든다. 양쪽에는 6개의 水輪을 장치하고 위에는 선창을 만든다. 선수에는 1丈정도 앞으로 나간 부분이 있다. 선창의 길이는 一丈五尺이며 선미의 七尺되는 곳에 舵를 설치한다. 船樓 앞부분에는 破舟銃(파주총)을 장치하였는데 그 모양이 神鎗(신쟁)처럼 생겼고 鎗頭는 蕎麥(교맥)모양이다. 鎗頭는 鋼鐵로 만들었으며 아주 날카롭다. 그 길이는 三寸이고 손잡이는 社寸이며 銃내에 장치하였다. 敵船

에 다가 간 후 선창에서銃에 불을 붙이면 발사되면서 적선에 쏜다.

4.44 福船(大勝小, 22를 참고)

4.45 廣船(堅勝脆, 23를 참고)

4.46 八卦六花船(팔괘유화선, 24를 참고)

4.47 “福船”說

福船은 船體가 하나의 城과 같아 사람의 힘으로는 움직일 수 없고 風力에 의하여서만이 가능하다. 倭寇의 배는 원래 船體가 작기에 福船이 順風을 따라 전속으로 격돌하면 마치 마차가 螳螂을 지나가듯 함으로 사람의 힘을 겨루는 것이 아니라 戰船의 힘을 겨루기에 매번 마다 승전할 수 있다. 만약 敵船도 我軍의 福船만큼 船體가 크면 필승할 수 없다. 福船의 吃水는 一丈一, 二尺으로서 대양에만 航行할수 있고 열은 곳에서는 暗礁에 걸릴 수 있다. 바람이 없으면 항행할 수 없고 敵船이 內海의 열은 곳으로 들어가면 福船은 쓸모가 없게 된다.

4.48 “海倉”說

海倉은 福船에 비해 船體가 좀 작다. 吃水는 7, 8尺이며 바람이 작아도 움직일 수 있다. 그러나 전투력이나 功能이 福船과 비교가 안 된다. 만약 敵船의 船體가 더 클 때 서로 부딪치면 我舟가 아무리 勇猛하여도 승리할 수 없으며 二艘의 船舶은 모두 침몰하고 적들의 首級을 얻을 수 없다. 倉船이라고도 한다.

4.49 “倉船”說[一名, 艫橋又倉之大者(동교우창지대자)]

倉船은 船體가 가장 작다. 옛날 太平縣地方에서 어부들이 많이 사용하였다. 倉船을 탄 어부들이 바다에서 海賊을 전승한 후부터 이름이 나기 시작하였다. 어부들은 자기의 생명을 보호하기 위하여 결사적으로 싸웠기에 승리할 수 있었던 것이다. 官家에서 戰船으로 사용한 倉船은 수면에서의 높이가 五尺정도이며 船上에 막을 쳐도 五尺밖에 되지 않는다. 敵船과 크기가 같으면 均勢가 되어 격돌 할 수 없으며 敵船에 접근하여 短兵接戰을 해야 한다. 이것은 우리에게 불리하여 일을 그르칠 때가 많다. 敵船이 내해에 들어가면 福船, 海倉船등 船舶들은 추격할 수 없어 반드시 倉船을 사용하여야 한다. 倉船은 吃水가 6, 7尺이고 속도가 빠른 것이 장점이다. 그 외에 倉船을 고쳐 艫橋를 만들었는데 倉船보다 크고 海倉船보다 작으며 立壁이 없다. 왜구의 船舶이 작거나 수량 적으면 모두 이 戰船을 사용할 수 있다.

4.50 福船, 冬仔(동자), 烏艚(오조)

오늘 福船, 冬仔(동자), 烏艚(오조) 몇소를 만들었다. 그 船舶들은 모두 아주 거대하였다. 福船은 길이가 八丈, 너비는 二丈이고 烏艚는 四, 五十萬을 적재할 수 있다. 冬仔도 마찬가지로 아주 크다.

(《洗海近事》卷之上, 頁24)

大福船은 船首의 너비가 三丈으로서 모두 15艘를 건조하였다.

본 船의 木料는 楨棋(공구)이다.

中航은 길이가 四丈五尺, 頭航은 三丈二尺, 尾航은 二丈이다. 大抽(대추)은 4개가 있으며 杉木(삼목)으로 만든 것이다. 舍椽(함운)의 길이는 二丈九尺이며 너비는 三尺이고 두께는 一尺五寸이다. 大桅挾(대외협)의 길이는 一丈八尺, 너비는 二尺, 두께는 一尺이다. 下金の 길이는 七尺, 너비는 一尺八寸이다. 鋤頭柄(서두병)은 60개이다. 桅楮(외저)은 한 개의 杉木으로 만들었는데 길이는 三丈三尺이며 桅座는 길이가 七尺이고 너비는 三尺이며 두께는 一尺六寸이다. 頭勘筋(두감근)은 一丈五尺이며 頭龍樑(두용량)은 길이가 一丈四尺, 너비는 二尺, 두께는 八寸이다. 頭舍椽은 길이가 一丈六尺이며 너비는 一尺八寸이고 두께는 一尺이다. 두쪽의 頭桅挾이 있는데 매쪽의 길이는 一丈五尺, 너비는 一尺五寸, 두께는 五寸이다. 小頭桅는 길이가 六丈, 둘레가 四尺이다. 大桅는 길이가 九丈, 둘레가 六, 七尺이다. 橫樑肚壁(횡량두벽)은 400개이며 길이는 二丈, 두께는 三寸五分이다. 船榜은 300개가 있고 하나의 길이는 二丈五尺, 두께는 二寸이다. 褒板戰棚(포판전봉)은 松木 널판자 550개좌우로 만들었는데 한 개의 두께는 一寸五分, 길이는 三丈, 너비는 一尺五寸이다. 원래의 널판자가 모자라면 기타의 것으로 수자를 맞춘다. 褒柱(포주)와 尾樓牽抽(미루견추)는 杉木 150개로 만들었다. 上金樟木의 길이는 二丈七尺, 너비는 二尺, 두께는 一尺이다. 杉木으로 만든 두 개의 雙筋이 있는데 하나의 길이는 三丈이고 둘레는 三尺이다. 杉木板으로 된 尖櫃枋(첨계방)은 30개가 있는데 하나의 두께는 二寸, 너비는 一尺이다. 둘레가 三尺인 두 개의 杉木으로 만든 水櫃 하나가 있는데 櫃口는 너비가 六尺, 높이 五尺이다. 그 외에도 小水櫃가 하나 있는데 櫃口의 너비는 四尺, 높이는 三尺五寸이다. 頭戰棚板(두전봉판)이 50개가 있는데 하나의 길이는 三丈이다. 戰板橫樑은 10개의 杉木으로 만들었으며 한가닥의 길이는 三丈二尺이다. 龍須極은 2개가 있으며 매개의 길이는 九尺, 너비는 一尺이다. 두 개의 舵가 있으며 매개의 舵는 길이가 三丈三尺이고 鐵力木으로 만들었다. 舵頭는 길이가 一丈四尺이고 扇(선)의 길이는 一丈八尺, 매개의 舵에는 扇이 4쪽 있다. 杉木으로 만들었고 두께는 二寸五分, 길이는 一丈八尺, 너비는 一尺二寸이다. 舵甲枋(타갑방)은 樟木으로 만들었고 每扇은 8쪽이고 두께는 一寸이다. 太平車 하나의 길이는 三丈五尺이고 둘레는 三尺이다. 中車心은 두 개가 있는데 하나의 길이가 七尺, 둘레가 三尺이다. 車圈이 60개가 있고 大檣가 두 개 있으며 길이는 五丈二尺이다. 한

가닥의 杉木으로 만든 頭梢(두초)가 있는데 그 길이는 四丈二尺, 둘레는 二尺五寸이다. 舵牙 舵筋(타아타근)은 모두 30개이며 길이는 一丈이다. 두 개의 走馬板(주마판)이 있으며 두께는 二寸五分이고 너비는 一尺, 길이는 三丈이다. 桅板은 樟木板 30개로 되었으며 크기는 八尺이고 길이는 一丈이며 彎曲된 것도 사용할수 있다. 錠이 6개가 있는데 그 길이는 二丈, 너비는 一尺이다. 두줄의 棕纜(종람)이 있으며 매 줄의 길이는 70丈이다. 篋纜索(멸람삭)은 4개가 있으며 매 줄의 길이는 60丈이다. 黃麻架費등은 一千斤이다. 大風篷(대풍봉)의 너비는 五丈五尺, 길이는 六丈; 頭篷의 너비는 二丈四尺, 길이는 三丈이다..... 桐油는 一千二百斤, 灰는 八十石, 鐵釘은 三千斤, 草根은 一千五百斤이다. 脚艇(각정) 一艘의 너비는 七尺, 櫓 두 개가 있다. 中航은 杉木으로 만들었는데 길이는 二丈四尺, 頭航는 五尺五寸, 尾航는 六尺이다. 下底艚(하저방)은 3개의 杉木으로 만들었고 둘레는 三尺이다. 肚梁에는 十二倉이 있고 樟木으로 만들었다. 小釘80斤, 灰50斤, 草根100斤, 竹甲褒用茅竹(죽갑포용모죽)400枝, 小鉤釘(소구정)250근, 海中淸二件.

(《洗海近事》卷之上, 頁29~31, 《正氣遠集》⁹⁰第十一冊)

大福船은 船首의 너비가 二丈八尺으로서 모두 15艘를 건조하였다.

본 船의 木料는 楨棋(공구)이다.

中航은 길이가 四丈二尺, 둘레는 六尺이다. 頭航은 三丈, 둘레는 五尺이며 尾航은 一丈八尺이다. 大抽(대추)은 4개의 杉木(삼목)으로 만든 것이다. 舍楡(함운)의 길이는 二丈七尺이며 너비는 二尺이고 두께는 一尺八寸이다. 鋤頭柄(서두병)은 70개이다. 大桅挾(대외협)의 길이는 一丈八尺, 너비는 二尺, 두께는 一尺이다. 下金의 길이는 六尺五寸, 너비는 一尺八寸이다. 桅楮(외저)은 한 개의 杉木으로 만들었는데 길이는 三丈二尺이며 桅座는 길이가 六尺五寸이고 너비는 二尺이며 두께는 一尺五寸寸이다. 頭勘舳(두감근)은 一丈五尺五寸이며 頭龍樑(두용량)은 길이가 一丈四尺이다. 頭舍楡은 길이가 一丈六尺이며 너비는 一尺六寸이고 두께는 八寸이다. 두쪽의 頭桅挾이 있는데 매쪽의 길이는 一丈四尺, 너비는 一尺五寸, 두께는 五寸이다. 小頭桅는 길이가 五丈八尺, 둘레가 四尺이다. 大桅는 길이가 八丈五尺, 둘레가 七尺이다. 橫梁肚壁(횡량두벽)은 350개이며 길이는 二丈, 두께는 三寸이다. 船艚은 280개가 있고 하나의 길이는 二丈五尺, 두께는 二寸이다. 褒板戰棚(포판전봉)은 松木 널판자 520개 내외로 만들었는데 한 개의 두께는 一寸五分, 길이는 三丈, 너비는 一尺五寸이다. 원래의 널판자가 모자라면 기타의 것으로 수자를 맞춘다. 褒柱尾樓牽抽(포주미루견추)는 杉木 120개로 만들었다. 上金樟木의 길이는 二丈四尺, 너비는 二尺, 두께는 一尺이다. 杉木으로 만든 두 개의 雙筋이 있는데 하나의 길이는 三丈이고 둘레는 三尺이다. 杉木板으로 된 尖櫃枋(첨궤방)은 28개가 있는데 하나의 두께는 二寸, 너비는 一尺이다. 杉木으로 만든 水櫃 하나가 있는데 櫃口는 너비가 六尺, 높이 五尺, 두께는 二寸이다. 그 외에도 小水櫃가 하나 있는데 櫃口의 너비는 四尺, 높이는 二尺五寸이다. 頭戰棚板(두전봉판)이 45개가 있는데 하나의 길이는 이丈이

90) 義士高敬命의 檄文을 기록한 것으로서 저자는 불명하다.

다. 戰板橫梁은 10개의 杉木으로 만들었으며 한가닥의 길이는 三丈이다. 龍須極은 2개가 있으며 매개의 길이는 九尺이다. 두 개의 舵가 있으며 매개의 舵는 길이가 三丈이고 鐵力木으로 만들었다. 舵頭는 길이가 一丈三尺이고 每扇의 길이는 一丈七尺, 매개의 舵에는 扇이 4쪽이 있다. 杉木으로 만들었고 두께는 二寸五分, 길이는 一丈七尺, 너비는 一尺이다. 舵甲枋(타갑방)은 樟木으로 만들었고 每扇은 8쪽이고 두께는 一寸이다. 太平車 하나의 길이는 三丈四尺이다. 松木으로 만든 尾舵車 하나가 있는데 그 길이는 二丈二尺이고 둘레는 二尺이다. 中車心은 두 개가 있는데 하나의 길이가 六尺五寸이다. 車圈이 50개가 있고 大櫓가 두 개 있으며 길이는 五丈이다. 한 가닥의 杉木으로 만든 頭梢(두초)가 있는데 그 길이는 四丈, 둘레는 二尺五寸이다. 舵牙舵筋(타아타근)은 모두 25개이며 길이는 八尺이다. 두 개의 走馬板(주마판)이 있으며 두께는 二寸이고 너비는 一尺, 길이는 三丈이다. 桅板은 樟木板 30개로 되었으며 크기는 八尺이고 길이는 一丈이며 彎曲되어도 쓸수 있다. 錠이 6개가 있는데 그 길이는 一丈九尺, 너비는 一尺이다. 두줄의 棕纜(종람)이 있으며 매 줄의 길이는 65丈이다. 4가닥의 竹纜索(죽람삭)이 있으며 매 줄의 길이는 60丈이다. 黃麻架費등은 一千斤이다. 大風篷(대풍봉)의 너비는 五丈三尺, 길이는 六丈; 頭篷의 너비는 二丈二尺, 길이는 二丈八尺이다..... 桐油는 一千一百斤, 灰는 七十石, 鐵釘은 二千七百斤, 草根은 一千三百斤이다. 脚艇(각정)一艘의 너비는 六尺五寸이다. 中航은 杉木으로 만들었는데 길이는 二丈, 頭航은 五尺, 尾航은 六尺이며 杉木으로 만들었다. 下底榜(하저방)은 3개의 杉木으로 만들었고 둘레는 三尺이다. 肚梁에는 十二倉이 있고 樟木으로 만들었다. 小釘80斤, 40斤, 草根80斤. 脚艇一艘가 있는데 두 개의 櫓가 있으며 櫓의 길이는 三丈二尺이다. 竹甲褰用茅竹(죽갑포용모죽)330枝, 小鉤釘(소구정)200근, 海中淸二件.

(《洗海近事》卷之上, 頁34~36, 《正氣遠集》第十一冊)

冬仔船은 船面의 너비가 二丈二尺으로서 모두 15艘를 건조하였다.

본 船의 木料는 楨根(공구)이다.

中航은 길이가 三丈六尺, 松木으로 만들었으며 둘레는 五尺이다. 頭航은 二丈五尺, 둘레는 四尺이다. 尾航은 一丈六尺이다. 舍椗(함운)의 길이는 二丈一尺이며 너비는 一尺八寸이고 두께는 一尺四寸이다. 下底榜은 190개로 되었으며 하나의 길이는 三丈, 두께는 一寸五分이다. 橫樑肚壁은 170개이며 길이는 二丈, 두께는 三寸이다. 下金의 길이는 六尺五寸, 너비는 一尺八寸이며 두께는 一尺六寸이다. 桅座는 길이가 六尺五寸이고 너비는 一尺七寸이며 두께는 一尺七寸이다. 大桅挾(대외협)의 길이는 一丈五尺, 너비는 一尺六寸, 두께는 九寸이다. 小桅挾의 길이는 九尺, 너비는 一尺五寸, 두께는 五寸五分이다. 杉木으로 만든 두 개의 雙筋이 있는데 하나의 길이는 一丈六寸이다. 頭勘筋(두감근)은 一丈一尺이며 너비는 一尺이다. 頭龍樑(두용량)은 길이가 一丈二尺이며 너비는 一尺六寸이고 두께는 六寸이다. 頭照水枋樟板(조두수방장판)의 길이는 一丈二尺, 너비는 一尺五寸, 두께는 一寸五分이다. 上金舵枋(상금타방)의 길이는 一丈五尺이고 너비는 一尺五寸, 두께는 七寸이다. 龍須極은 2개가 있으며 매개의 길이는 一丈一尺이며 크기는 一尺二寸, 두께는 六寸이다. 照水褰枋(조수포방)의 크기는 一尺

四寸, 두께는一寸이다. 杉木板으로 된 尖櫃枋(침례방)의 두께는一寸八分, 너비는一尺五寸, 길이는二丈이다. 褰柱并尖櫃橫樑(포주병침례횡량)은 杉木 35개로 만들었는데 둘레는三尺이다. 杉木으로 만든 水櫃 하나가 있는데 櫃口의 둘레는三尺이며 재료의 두께는二寸이다. 桐油는 五百斤, 灰는 三十三石, 鐵釘은 一千五百斤, 草根은 七百斤이다. 大桅는 길이가 六丈五尺, 둘레가 五尺이다. 頭桅는 길이가 四丈九尺, 둘레가 三尺이다. 두 개의 舵가 있으며 매개의 舵는 길이가 二丈五尺이고 鐵力木으로 만들었다. 舵閃杉枋의(타섬삼방) 길이는 一丈六尺, 두께는 二寸이다. 단단한 나무로 만든 礎이 4개 있는데 길이는 一丈七尺, 너비는 八寸이다. 8개의 갈구리가 달려있으며 매개 갈구리는 七尺五寸이다. 尾櫓가 두개 있는데 그 길이가 四丈이다. 大風篷(대풍봉)의 너비는 四丈二尺, 길이는 五丈五尺; 頭篷의 너비는 二丈二尺, 길이는 三丈二尺이다. 黃麻 900근을 사용하였다. 舵牙舵筋(타아타근)은 모두 80개이다. 두줄의 棕纜(종람)이 있으며 매 줄의 길이는 60丈이다. 2가닥의 竹纜索(죽람삭)이 있으며 매 줄의 길이는 60丈이다. 小艇(소정) 一艘의 선폭은 六尺이며 둘레가 三尺인 두 개의 杉木으로 만들었다. 小釘 60斤, 油 30斤, 草根 60斤, 灰二百, 竹甲褰用茅竹(죽갑포용모죽) 220枝, 小鉤釘(소구정) 200근, 小艇 一艘가 있는데 두 개의 櫓가 있으며 櫓의 길이는 三丈三尺이다. 海中淸二件이 있다. 이상의 배는 銀을 180兩을 썼다.

(《洗海近事》卷之上, 頁38~40, 《正氣遠集》第十一冊)

冬仔船은 船面의 너비가 二丈으로서 모두 15艘를 건조하였다.

본 船의 木料는 槓根(공구)이다.

中航은 길이가 三丈三尺, 松木으로 만들었으며 둘레는 四尺이다. 頭航은 二丈三尺, 尾航은 一丈四尺이다. 舍枋(함방)의 길이는 一丈九尺이며 너비는 一尺八寸이고 두께는 一尺二寸이다. 橫樑肚壁(횡량두벽)은 120개이며 길이는 二丈, 두께는 一寸이다. 下金의 길이는 六尺, 너비는 一尺六寸이며 두께는 一尺六寸이다. 桅座는 길이가 六尺이고 너비는 一尺六寸이며 두께는 一尺五寸이다. 大桅挾(대외협)의 길이는 一丈四尺, 너비는 一尺六寸, 두께는 八寸이다. 小桅挾의 길이는 八尺, 너비는 一尺三寸, 두께는 四寸이다. 頭勘筋(두감근)은 一丈이며 너비는 八寸이다. 頭龍樑(두용량)은 길이가 一丈이며 너비는 一尺五寸이고 두께는 五寸이다. 頭照水枋樟板(조두수방장판)의 너비는 一尺五寸, 두께는 一寸四分이다. 上金舵枋(상금타방)의 길이는 一丈二尺이고 너비는 一尺五寸, 두께는 七寸이다. 龍須極은 2개가 있으며 매개의 길이는 一丈이며 크기는 一尺, 두께는 五寸이다. 照水褰枋(조수포방)의 크기는 一尺四寸, 두께는 一寸이다. 杉木板으로 된 尖櫃枋(침례방)의 두께는 一寸五分, 너비는 一尺五寸, 길이는 一丈八尺이다. 褰柱并尖櫃橫樑(포주병침례횡량)은 杉木 30개로 만들었는데 둘레는 二尺五寸이다. 杉木으로 만든 水櫃 하나가 있는데 櫃口의 둘레는 二尺이며 재료의 두께는 二寸이다. 桐油는 四百斤, 灰는 三十石, 鐵釘은 一千斤, 草根은 六百斤이다. 大桅는 길이가 六丈, 둘레가 五尺이다. 頭桅는 길이가 四丈八尺, 둘레가 三尺이다. 두 개의 舵가 있으며 매개의 舵는 길이가 二丈二尺이고 鐵力木으로 만들었다. 舵閃杉枋의(타섬삼방) 길이는 一丈四尺, 두께는 二寸이다. 단단한 나무로 만든 礎이 4개 있는데 길이는 一丈五尺, 8개의 갈구리가 달려있으며

매개 갈구리는 七尺이다. 尾槽가 두개 있는데 그 길이가 三丈六尺이다. 大風篷(대풍봉)의 너비는 三丈八尺, 길이는 五丈; 小風篷의 너비는 一丈八尺, 길이는 二丈五尺이다. 黃麻 800근을 사용하였다. 舵牙舵筋(타아타근)은 모두 60개이다. 두줄의 棕纜(중람)이 있으며 매 줄의 길이는 50丈이다. 2가닥의 篋纜索(별람삭)이 있으며 매 줄의 길이는 50丈이다. 小脚艇(소각정)一艘의 선폭은 六尺이며 둘레가 二尺五寸인 두 개의 杉木으로 만들었으며 두 개의 槽가 있다. 小釘50斤, 油25斤, 草根50斤, 灰180斤, 竹甲裹用茅竹(죽갑포용모죽)180枝, 小鉤釘(소구정)120근, 海中淸二件이 있다. 이상의 배는 銀을 160兩을 썼다.

(《洗海近事》卷之上, 頁42~44, 《正氣遠集》第十一冊)

冬仔船은 船面의 너비가 一丈八尺으로서 모두 20艘를 건조하였다.

본 船의 木料는 楨棋(공구)이다.

中航은 길이가 三丈, 頭航은 一丈九尺, 尾航은 一丈三尺이다. 舍枋(함방)의 길이는 一丈六尺五寸이며 너비는 一尺八寸이고 두께는 一尺이다. 下底榜의 널판자 두께는 一寸四分, 길이는 三丈, 너비는 一尺五寸이며 모두 120개이다. 재료가 모자랄 때는 다른 것으로 수자를 맞춘다. 下金의 길이는 五尺, 너비는 一尺五寸이다. 倉橫樑(창횡량)의 수자는 100개로서 하나의 두께는 二寸, 길이는 一丈八尺, 길고 짙은 재료를 모두 사용할 수 있다. 桅座는 길이가 五尺이고 너비는 一尺六寸이다. 大桅挾(대의협)의 길이는 一丈二尺, 너비는 一尺五寸, 두께는 七寸이다. 杉木으로 만든 두 개의 雙筋이 있는데 하나의 길이는 一丈二尺이다. 頭勘筋(두감근)은 一丈이다. 頭龍樑(두용량)은 길이가 一丈이다. 頭照水枋樟板(조두수방장판)의 두께는 二寸이다. 上金舵枋(상금타방)의 길이는 一丈이고 너비는 一尺, 두께는 五寸이다. 龍須極은 2개가 있으며 매개의 길이는 八丈이다. 照水裹枋(조수포방)의 두께는 一寸이다. 杉木板으로 된 尖櫃枋(침래방)의 두께는 一寸五分, 길이는 一丈四尺이다. 裹柱并尖櫃橫樑(포주병침래횡량)은 杉木으로 만들었다. 杉木으로 만든 水櫃 하나가 있다. 鐵釘은 七百斤, 桐油는 三百斤, 草根은 六百斤, 灰는 20石이다. 大中桅는 길이가 六丈二尺이다. 小頭桅은 길이가 三丈五尺이다. 두 개의 舵가 있으며 매개의 舵는 길이가 一丈八尺이고 鐵力木으로 만들었다. 舵閃杉枋의(타섬삼방) 길이는 一丈二尺, 두께는 二寸이다. 단단한 나무로 만든 碇이 4개 있는데 길이는 一丈四尺, 매개의 갈구리 길이는 六尺이다. 杉木으로 된 尾槽가 두개 있는데 그 길이가 三丈五尺이다. 大風篷(대풍봉)의 너비는 三丈二尺, 길이는 四丈五尺; 小風篷의 너비는 一丈五尺, 길이는 二丈二尺이다. 舵牙 4개가 있는데 단단한 나무 50개를 사용하였고 그 외에도 작은 나무들을 사용하였는데 그 길이는 六尺이다. 小脚艇(소각정)一艘에는 杉木으로 만든 두 개의 槽가 있으며 碇索이 두가닥 있다. 竹甲裹用茅竹(죽갑포용모죽) 150枝, 小鉤釘(소구정) 80근, 海中淸二件이 있다. 이상의 배는 銀을 140兩을 썼다.

(《洗海近事》卷之上, 頁46~47, 《正氣遠集》第十一冊)

4.51 明나라의 內河戰船

....內地의 船舶은 水陸兼進할 때 사용함으로 內河水軍이 사용하는 戰船으로서 특성이 海船과 다르다. 三櫓三跳 혹은 六跳가 있는 배는 浙江지역의 水軍들이 많이 쓰고 있다. 속도는 빠르지만 陰蔽物이 없어 적들이 돌을 던지면 도망을 치거나 배를 버리고 물에 뛰어들어야 한다. 鷹船은 福建, 廣東, 倉山등지에서 사용하는데 이 배는 櫓와 槳이 있고 陰蔽物이 있어 적들의 投石을 두려워하지 않는다. 我船의 銃炮(총포), 噴筒(분통), 矢石(시석), 飛鏢등은 적들을 타격할 수 있다. 六金霸戰役, 聖墩狙擊戰의 성공은 모두 이 戰船이 있었기 때문이다. 三櫓가 있는 戰船은 속도가 빠른 장점이 있지만 전투력이 없고, 鷹船은 전투력은 있지만 빠르지 못하다. 두 종류의 배를 함께 사용하는 것이 가장 좋다.

(《正氣堂集》⁹¹⁾卷七 頁23. 義水陸戰備事宜)

4.52 明代 福建에서 건조된 “使琉球船(사류구선)”의 資料

“嘉靖丙戌冬(가정병무동), 琉球國中山三尙眞薨(류구국중산삼상진흥). 越戊自(월무자)의 世子 尙淸夫(상청부)가 使節을 파견하여 冊封을 요구하였다. 越壬辰春(월임진춘), 禮部에서는 그 일을 상의 한 후 使節을 파견하여 책봉하기로 하였다. 給事中(급사중)이 장관이고 行人이 차관이다. 澄州(징주)에서 배를 타고 떠났다.月癸巳五月(월계이오월), 三山에 도착하였으며 六月에 澄州에 도착하였다. 福建省 三司의 여러 관리들은 禮部에 공문을 받은 후 바다를 건너갈 일을 결정하였다. 舡(강)의 제작은 민간 선박의 크기를 참고하여 만들었는데 가치가 二千五百兩이 넘었다. 시작할 때 각각 一艘씩 만들려고 하였지만 費用이 너무 커서 단념하고 말았다.

옛 제도에 의하면 舡는 반드시 견고하고 목직한 鐵力木으로 만들어야 한다. 지금 비용을 절약하기 위하여 다른 재목으로 바꾸려고 한다. 반드시 倍加의 代價를 치러야 만이 그 後果를 알 것이다. 舡는 배의 생명선이므로 그 중요함을 금방 알수 있는 것이다.

七月二日, 舡(원)을 정하였는데 곧 舡의 底木이다.

越甲午三月, 배가 만들어 졌는데 그 형태가 江河중의 “座舡”과 다르다. “座舡”은 상하가 아주 균일하며 出入이 아주 편리하다. 그 위에 앉으면 8개의 선창으로 밖을 내다볼 수 있고 시야가 넓어 배에 앉았다는 느낌이 없다. 그러나 이 선박은 窓口가 江面과 같고 선창의 높이가 二尺뿐이며 거실은 깊은 곳에 있다. 상하는 사다리로 연결되어 있지만 출입이 아주 어렵다. 비록 선창은 있지만 굴속에 들어간 느낌을 준다. 바다에서는 파도가 크고 바람이 세차기에 선창이 높으면 바람을 받고 낮으면 바람을 피할수 있기 때문이다. 하여 前後船倉외에는 “遮波板(차파판)”을 설치하여 충격을 막는데 높이는 四尺左右이다. 비록 외관에 영향을 주지만 위험을 방지하는데 사용되기에 아주 중요한 것이다. 이 배의 길이는 15丈이고 너비

91) 明나라 錢肅樂이 쓴 저서이다.

는 二丈六尺이며 깊이는 一丈三尺이다. 23개의 船艙으로 나뉘며 前後에는 5개의 돛을 세웠다. 大桅는 길이가 七丈二尺, 둘레는 六尺五寸이다. 다른 것들도 점차적으로 작아진다. 선미에는 黃色船艙이 2개가 있는데 하나는 皇帝의 聖旨를 모시는 곳이고 다른 하나는 天妃를 모시는 곳이다. 선박의 도구는 다음과 같은 것이다. 舵는 4개가 있는데 하나만 設置하고 다른 3개는 非常用이다. 비상용 櫓가 36개가 있어 작은 역풍이 불 때는 사람의 힘으로 갈 수 있다. 大鐵錨는 4개가 있으며 모두 5000斤에 달한다. 8개의 大棕索이 있는데 하나의 둘레는 一尺左右이고 길이는 100丈이다. 배를 모는 사람들이 없어서는 안 되는 것이다. 小艙은 2개가 있는데 쓰지 않을 때는 배에 싣고 다니고 登岸할 때만 사용한다. 水櫃 40개를 준비하고 있다. 海中에는 淡水가 귀하기 때문에 한 바가지의 물도 浪費하지 않는다. 선박이 바다에서 오랜 시간 漂流할 때를 대비하기 위해서이다. 보통 缸은 紅色幕을 둘러치고 20여개의 五色旗를 꽂는다. 그 외에도 칼, 활, 창등을 많이 준비하여 두고 있으며 佛狼機 2개를 설치한다. 위엄을 증가할 수 있는 모든 장비들을 사용한다. 하여 國威를 증가하여 적들이 두려워하게 만든다.....

- 摘自《玄覽堂從書續集(현람당중서속집)》第十六冊,《使事記略》作者

4.53 明代造船之10개의 弊端

(1) 造船材料가 薄(박)하다. 海船은 건조할 때의 造船材料는 정해진 規定이 있다. 그러나 이러한 정해진 規定을 무시하고 재료를 절약하기 위하여 木板 한 겹으로 만드는데 이것은 타당하지 않는 것이다.

(2) 釘이 너무 드물다. 규정에 의하면 一尺 간격에 못 3개를 박아야 하지만 工匠들은 이러한 규정을 지키지 않는다. 檢査에 대비하기 위하여 밖으로 못 구멍을 뚫어 놓지만 박힌 못은 드물다.

(3) 일을 알뜰하게 하지 못한다. 造船에서 가장 중요한 것은 油艙(유녕)이다. 油艙이 견고하지 못하면 비록 木板이 두껍고 견고하다고 하더라도 물이 틈새로 흘러 들면 금방 부식된다. 油艙을 잘하려면 중요한 것은 灰麻를 만드는 방법이다. 樁灰(춘회)를 만드는 자는 반드시 마음가짐이 넓어야 하고 또한 힘이 세야 한다. 마음이 넓지 않으면 기름 속으로 灰를 넣을 때 너무 급하게 넣기에 純潔한 물질을 만들 수 없고 힘이 세지 않으면 끝까지 견지할 수 없어 중도에서 그만 두면 수요되는 물질을 만들 수 없다. 麻를 찢을 때에도 마음이 섬세하여야 한다. 지금은 사람들을 고용하여 일을 하기에 이런 요구를 만족시킬 수 없다.

(4) 造船方式을 지키지 않는다. 비록 造船法이 같지 않다지만 배의 大小廣狹은 모두 그 건조방법이 있다. 그러나 현재 造船할 때에는 이러한 것들을 지키지 아니 하기에 船名, 材料가 같아도 船體의 길이가 다르다.

(5) 낡은 木板을 사용한다. 舊船에서 뜯어 낸 舊木板을 3分정도는 사용할 수 있다. 그러나 舊木板이 많이 사용될 때는 3分の 비례를 초과함으로 新板은 7分도 되지 않는다.

(6) 틈새를 잘 메우지 않는다. 工匠들은 배를 官家의 물건으로 보기 때문에 誠心으로 일을

하지 않는다. 船艙이나 廳堂之下, 그리고 검사가 따라 가지 못하면 船尾등 파도가 미치지 못하는 곳에는 모두 外板쪽에서 메운다. 틈새를 메우는데 있어서 가장 중요한 것은 안쪽에서 메우는 것이지만 이것을 소홀히 하고 심지어 메꾸지 않을 때도 있다. 이 결과 해상에서 조그마한 진동만 있으면 油艙이 떨어져 물이 스며들고 木板은 금방 부식된다.

(7) 期日이 延期된다. 본 造船工廠에서는 防雨幕이 준비되어 있다. 黃船은 풍막이 있지만 다른 선박들은 없다. 그래서 施工日부터 배는 햇볕에 쪼이고 빗물에 젖게 되어 시공을 서두르지 않으면 선박은 入水하기 전에 이미 손상을 보게 된다.

(8) 克減(略)

(9) 눈속임을 한다. 비록 朝廷을 위하여 만들지만 배는 반드시 견고하여야 한다. 그러나 工匠들은 일을 성심으로 하지 않을 뿐만 아니라 圖面을 감추거나 감독이 따라가지 못하면 도면의 요구대로 하지 않는다. 결국 눈속임을 당한다.....

(10) 賠補. 兵部船政冊의 규정에 의하면 一艘의 선박을 건조할 때 사용하는 雜工은 백 여 명이다. 車船을 건조할 때부터 시작하여 마지막까지 사소한 일에도 통계를 내어 報酬를 준다. 工匠들은 돈을 받기 위하여 일은 하려고 하지만 성심으로 하지 않는다. 본 工廠에서는 一艘의 큰배가 出入하려면 2, 3백명의 노동자가 필요한데 그 중에서 雜工을 제외한 正工은 3, 4십명 정도 혹은 더 적다. 공문에 있는 正工의 숫자로 금액을 정하고 또한 造船監督을 책임진 자가 비용을 削減한다. 그 결과 수요되는 비용이 모자라 다시 보충을 해야 한다.

《玄覽堂從書續集(현람당종서속집)》第一一八冊,
《龍江船廠志(용강선창지)》卷六, “造船之弊有十”

4.54 明嘉靖造船所用楠杉, 木板, 舊船料的靈星資料摘錄(명가정조선소용남삼, 목판, 구선료적영성자료적록)

(1) ...선박을 建造할때는 楠, 杉木을 사용한다.... 嘉靖20年 (1542년) 造船監督 沈岱(심대)는 造船에 수요되는 木材들을 크기에 따라 나누어주었다. 굵기나 크기에 관계없이 발급하는 자나 발급 받는 자나 모두 나무의 토막을 기준으로 하였다. 楠木에는 속이 빈 것, 썩은 것, 굵은 것, 작은 것이 있어 다시 바꾸었다.

又, 嘉靖26年 (1548년) 兵部는 乞恩憫察虧(걸은민찰휴)에 가서 목재를 時價 따라 샀기 때문에 상인들에게서 산 것만 값이 싸다. 두 개의 부는 원래 같은 일을 보고 있기 때문에 이 후부터는 규칙을 정해서 일을 처리해야 한다.

又, 嘉靖29年 (1551년) 兵部尙書 潘□은 兵部에서 의논하던 船政書冊을 보았다. 이 책에서는 楠木의 값은 三尺이상의 목재에 대해서는 둘레의 크기에 의해 값을 정하고 그 이하의 목재에 대해서는 기록이 없었다. 銅尺으로 둘레를 재어서 값을 정하게 하였는데 이 규정은 지금도 사용하고 있다.

(2) 單板으로 값을 정한다. 嘉靖23年 (1545년) 兵符尙書 宋公景은 提學司에게 造船을 할 때 수요되는 목재를 크기에 따라 개수로 값을 정하라고 하였지만 그런 先例가 없어 單板으로 값을 정하게 하였다. 船舶도 마찬가지다.

(3) 舊船舶을 다시 개조할 때에는 本船舶의 재료를 3分, 新材料를 7分사용하여 겸용하여야 한다.

《玄覽堂從書續集(현람당종서속집)》第一一七冊, 《龍江船廠志(용강선창지)》卷一

4.55 明代海上航行所用的“針”及其司事人員

“...針이라고 하는 것은 水羅經子午針(수라경자오침)이다. 針과 舵는 떨어질 수 없는 것이다. 針이 가리키는 곳을 舵가 따라간다. 司針者는 ‘夥長(과장)’이라고 하고 司舵者는 ‘舵工’이라고 한다. 琉球에 갈 때 夥長은 8명이고 舵工은 16명이다. 夥長은 2명이 한 조이고 舵工은 4명이 한 조이다. 밤낮 쉬지 않고 교대로 일을 보는데 출근하는 자가 일을 보고 퇴근하는 자는 휴식을 한다. 司針하는 곳은 아주 조용한 곳인데 밖에서는 볼 수가 없다. 다만 작은 창문으로 舵室과 통해 있는데 그것은 專心(연락)을 하기 위해서이다. 針室과 舵室에는 밤낮을 가리지 않고 長明燈을 켜 놓는다. 교대시간은 저녁5更부터 낮5更까지이다. 때문에 航行은 12시간을 10更으로 한다. 梅花동쪽 外山에서부터 那覇에 이르기까지는 琉球로 가는 길이다...”

《玄覽堂從書續集(현람당종서속집)》第十七冊, 《倭褒上卷》, “倭針”

4.56 清初有關使琉球用船的資料摘錄(三則)(청초유관사류구용선적자료적록 삼칙)

“2年 4月, 福建에 도착한 후 都督과 巡撫는 南臺에서 연회를 베풀었다. 선박의 모양은 梭杼(사저, 배틀의 북)와 같았는데 上下가 3層이고 船幅은 二丈二尺, 길이는 十八丈, 높이는 二丈三尺이다. 선창의 좌우에 두 개의 문이 있고 배의 중앙부는 官廳이며 그 외는 선실과 창고이다. 뒤쪽에는 天妃臺가 있고 선미에는 戰臺가 있다. 돛대는 여러 개의 나무를 이어서 만들었고 높이는 十八丈이며 철판으로 둘레를 감쌌다. 돛이 있는데 몇 사람을 容納할 수 있으며 바람을 관측하거나 瞭望(요망)할 수 있다. 船內에는 두 개의 물 창고가 있으며 사람을 두어 관리하게 하여 한 방울의 물도 절약하였다. 船底는 돌을 깔았다. 상층에는 中砲 16門을 설치하였고 中層에는 大砲 8門을 설치하였다. 배가 떠날 때는 大砲를 발사하여 祭를 지낸다. 紅毛國에서 공물을 받치기 위하여 몇 척의 兵船이 왔었는데 기타의 것들은 돌아가고 舵를 구하기 위하여 세척의 배만 남았다. ‘鐵力木’으로 만든 舵를 구하였다. 배가 정박하여 있는 곳으로 가보았다... 그 선박은 철판으로 船底를 감쌌으며 또 鉛으로 틈새를 메웠다. 돛대는 세 토막으로 나뉘었는데 큰바람이 불 때는 한 토막을 쓰고 바람이 작을 때는 두 토막, 미풍일 때는 세 토막을 쓴다. 배에는 돛이 없고 盤이 있다. 盤은 몇 사람을 용납할 수 있다. 이

선박은 견고하고 든든하며 前後左右에는 大砲가 있어 항해에는 가장 알맞다....”

(漢軍張學禮:《使琉球記》⁹²⁾收于《小方壺齋輿地叢鈔(소방호재여지총처)》第十秩, 頁136, 南清河王氏鑄版, 上海著易堂印行)

“5月, 朔日 壬午年の 夏至날이 되었다. 中山王을 책봉하러 떠났다. 갈 때는 夏至날 서남풍을 이용하고 돌아올 때는 동북풍을 이용한다. 바람은 信風이다. 아침 僕僕被(복복피)에서 승선한 후 정오 具□龍彩亭에 도착하였다. □□의 성지를 宣讀한후 節度使를 中倉에 안치하였다. 介山과 같이 먼저 南臺의 館驛에 이르러 병사들을 點檢한 후 승선하였다. 餘와 介山은 두척의 배에 갈라 탔다. 전후에 각각 돛대가 하나씩 있었는데 길이는 十丈이 넘으며 둘레는 六尺으로서 番木으로 만들었다. 모두 24개의 선창이 있으며 선창바닥에는 돌을 깔았는데 壓鈔라고 한다. 적재량은 十一萬斤이상이다. 龍旗를 兩船舷에 꽂았으며 의장대가 선두에 서고 執事들이 兩船舷에 갈라 서있다. 龍口에는 大砲 한문을 장치하였고 좌우에는 각기 대포 두문을 설치하였다. 병기는 선창내에 놓아두며 돛대 위에는 □□欽差大臣의 기가 꽂혀있으며 蜈蚣旗, 五色旗, 認風旗가 있다. 大砲 아래에는 大木을 가로놓았는데 轆轤(녹로)가 두 개 있다. 舵를 옮기고 돛을 올릴 때 모두 이것을 사용하며 몇십명이 함께 힘을 합쳐야 한다. □纜은 一尺八寸이고 다음것은 一尺二寸, 그다음 것은 一尺이다. 碇(舵)는 모두 3개가 있으며 모두 鐵力木으로 만들었는데 ‘수’자와 같은 모양으로서 鐵錨를 대체한다. 倉面은 □□, 尾樓는 ‘將臺’라고 부른다. 旗幟를 세우고 방패를 배치한 곳은 使臣이 거주하는 곳이다. 그 아래는 舵樓이고 舵앞에는 작은 선창이 있다. 중창에서 높이가 六尺인 사다리를 따라 내려오면 使臣이 식사를 하는 곳이다. 左右로 나뉘어 있으며 다시 上下層으로 나뉘는데 ‘廣木’이라고 한다. 상층은 三間으로 나뉘고 하층은 六間으로 나뉜다. 主樓가 위에 있고 僕樓가 그 아래에 있다. 하층에는 한 室에 두 사람이 거주할 수 있다. 前倉에는 화약과 쌀을 보관하는 곳이며 앞에는 役人들이 거주하고 좀 뒤의 거실에는 兵士들이 거주한다. 또 그 뒤에는 4개의 물 창고가 있다. 다시 그 뒤쪽에는 都司들이 거주한다. 舵앞의 선창에는 冊封을 받은 대신과 사신들이 거주한다. 2號船도 마찬가지이다. 배가 작고 사람이 많아 서있을 자리도 없다. 餘와 介山은 商人과 兵士를 승선시키지 않을 수 없었다. 날이 저물면 入城할 수 없다.

(李鼎元《使琉球記》于《小方壺齋輿地叢鈔(소방호재여지총처)》第十秩, 頁136)
(南清河王氏鑄版, 上海著易堂印行)

“十三一乙丑, 晴, 새벽에 □□의 령에 따라 天后門을 책봉하고 제사를 지내기 위하여 城을 나가 南臺의 馮港에 이르렀다. 主祭者는 正使이고 陪同한 것은 餘與將軍이며 巡撫都統司道 등 관원들도 모두 관복을 입고 참가하였지만 유독 王制軍만은 참여하지 않았다. 의식이 끝난 후 埠頭에 가서 封舟를 참관하였다. 배의 길이는 七丈이고 선수미에는 길이 三丈의 艀(소)를 설치하였으며 깊이는 一丈三尺, 너비는 二丈二尺이다. 歷代의 封舟보다 절반이나 작

92) 淸나라 張學禮가 편찬한 것으로서 淸나라의 사신이 琉球에 가는 사실을 기록한 것이다.

았다. 介山이 아뢰기를 撫軍이 福建省의 海船을 참조하여 만들었다고 하였다. 餘가 말하기를 □□항제계서 성지를 내리었는데 封舟는 반드시 福船처럼 만들어야 된다고 하였다. 夏門의 □□은 封舟보다 큰데 이런 선박을 취하지 않고 무엇 때문에 封舟를 선택하였는가. 撫軍은 할 말이 없었다....

(李鼎元《使琉球記》收于《小方壺齋輿地叢鈔(소방호재여지총처)》第十秩, 頁136)
(南清河王氏鑄版, 上海著易堂印行)

4.57 白鷺船(백로선)

“白鷺船은 근래에 와서 건조하기 시작하였는데 이 선박의 모양은 길고 좁다. 좌우의 船倉門으로 출입하고 頭倉으로 다니지 않는다. 바람이 불고 비가 내리는 날과 어두운 밤에도 항행할 수 있어 위험한 항로에 가장 적합하다. 이런 선박들은 다만 祗延, 建, 邵 등 세 곳에 있는데 그것은 수로에 익숙하기 때문이다. 白鷺船이라고 하는 것은 北路를 틀리게 부른 것이다. 이 선박은 江西사람들이 소유하고 있는데 이름은 ‘北大溪’라고 하며 貴溪船이다. 小大溪은 南豐船이다. 總稱은 ‘北大溪’이고 ‘北路溪’이라고도 한다.

4.58 五帆船

“興, 泉, 漳과 漢中사이에 전문적으로 승객과 화물을 운송하고 행인들을 건너 주는 선박이 있는데 五帆船이라고 한다. 그 중에서 ‘白水婆’라고 부르는 부인이 있는데 배에서 살면서 從來로 上陸하지 않는다.” 혹은 女子未學者가 있으면 船頭에 花盆을 놓는데 “報喜花”라고 한다.

이상의 두 개 조목은 모두 清. 錢塘施保可齋輯《閩雜記》卷九 “白鷺船”, “五帆船”에서 발췌하였음

4.59 閩江船

周櫟園(주역원)《書影》言: 閩江에는 “巢篷船(소봉선)”이 있었는데 지금은 없다. 모두 “杉板”이라고 하며 船主의 거주지에 따라 나뉜다. 그 외에도 “鷄公”, “鴨母”라고 하는 두 개 종류의 선박이 있으며 “鴨母”는 船主의 거주지에 따라 부른 것이 아니다. 《賴古堂集》“閩茶曲”에서는 淸나라의 康熙皇帝때에 이미 이런 선박이 있었다고 기록하였다. 이 선박은 前後船幅이 모두 같으며 선창이 좁고 돛이 높다. 적재량은 적지만 속도는 아주 빠르며 險灘이나 파도가 센 곳도 阻碍(조애)가 없다. “鷄公”은 근래에 나타난 것인데 크기가 “鴨母”와 같으며 다만 선수미가 조금 위로 들려 險灘이나 물길이 센 곳을 거침없이 지나갈 수 있다. 兩種의 배에는 선원이 비교적 적기 때문에 비용이 다른 배에 비해 싸다. “鴨母船”은 永福人이 사용

하고 있으며 “鷄公船”은 光澤人이 많이 사용하고 있다.

이상의 두 개 條目은 모두 淸. 錢塘施保可齋輯《閩雜記》卷九, “閩江船”에서 발췌하였음

4.60 艫船(당선)

“福州 洪山塘으로부터 水口驛의 二百里 구간은 지세가 험하고 길이 없어來往시 모두 水路로 다닌다. 물은 上諸府에서 흘러오는데 險灘이 많다. 이곳을 벗어나면 지세가 평탄하여져 무서운 암초가 없다. 南臺에는 한 종류의 배가 있는데 篷은 나무판자로 만들었으며 전후에 문이 있고 좌우에는 창문이 있다. 중간에는 침대와 탁자가 있고 3, 5명의 기생들이 손님을 맞이한다. 이런 배는 洪山 塘口 지간을 왕복하는데 船名은 艫船이다. 관리들이나 富商들은 모두 이런 배를 고용한다. 질탕하게 술은 마시고 음악을 감상하면서 사치한 생활을 즐긴다. 그래서 廣東사람들은 ‘綠篷’이라고 부르며 浙江사람들은 ‘紅亭’이라고 한다.”

“躺(당)”자는 책에 기록되지 않았다. 福建사람들의 책에는 “倘(당)”자와 음이 같다. 그 뜻 인즉 마음대로 누웠다가 일어나고 할 수 있다는 뜻이다. “躺”자는 또 “湯”자와 같은데 漿(장)을 젓는 것을 “湯漿”이라고 한다.

이상은 淸. 錢塘施保可齋輯《閩雜記》⁹³⁾卷九, “艫船”에서 발췌하였음

4.61 遮洋淺船(차양천선)

“元朝와 淸나라 初期 쌀을 운송하는 海船을 ‘遮洋淺船’이라고 하였으며 그 보다 작은 것은 ‘鑽風船(참풍선)’이라고 하고 만리까지 갈 수 있다..... ‘遮洋淺船’은 漕船보다 길이가 一丈六尺이 더 길고 너비는 二尺五寸이며 器具들은 모두 같다. 다만 舵는 반드시 鐵力木으로 만들고 틈새를 메우며 물건은 魚泔과 桐油를 섞어서 만드는데 무슨 원인인지 모른다. 外國 海船과 大同小異하다. 閩廣(閩은 해양에서 바다로 들어가고 廣은 香山에서)洋船은 대나무를 쪼개서 양쪽 선현에 설치하는데 파도의 충격을 막는다.

《古今圖書集成》⁹⁴⁾經濟匯編考工典 第178卷 舟輯部 匯考之20

4.62. 船的不同結構

돛대의 높이는 沙舟 길이의 50분의 1이며 檣樺의 규격은 배의 너비와 같다. 배의 깊이는

93) 淸나라의 周亮工이 편찬한 것으로서 4卷이며 福建省의 物産, 民風을 기록한 것이다.

94) 淸나라의 정부가 편찬한 것으로서 10000卷에 달한다. 목록만 하여도 40이나 된다. 상세한 내용은 원문을 참고 바람

艦(렵)에 의하여 결정된다. 舵는 船底와 平行되며 작은 배의 舵는 상하로 움직일 수 있다. 배군들의 속담에 “船에는 7가지의 날짐승과 8가지의 들짐승이 있으며 九板一木又有寸木不見天인데 이것이 곧 槩(개)이다.” 竹靑, 油, 灰가루로 틈새를 메울 물질을 만드는데 吳船은 일년에 한번씩 기름칠을 한다. 溪船은 平底하다. 江船은 船底가 깊고 선은 尖底이다. 江湖는 驛塘(한당)을 사용하고 兩廣은 陽橋를 사용한다. 하천과 호수에서 달리는 배들의 돛은 돛대의 왼쪽에 있으며 廣船은 오른쪽에 있다. 四川의 배는 布帆이며 洋船의 아래에는 直木이 있는데 모두 겹으로 된 船底다. 수륜을 이용한 선박이 옛날부터 있었다. 袁褰曰(원경왈): 韓蕲王(한근왕)은 黃天湯에서 飛輪을 사용하였는데 8개의 水輪이 있어 江面을 나는 듯이 달렸다. 史柚曰: 劉裕가 사용하였었다. 舟內에서 水輪을 돌리는데 밖에서는 사람이 보이지 않는다. 張燧(장수)왈: 虞允文(우윤문)은 采石戰役에서 舟에 水輪을 장치하여 전진하면서 發砲하였었다.

《物理小識》⁹⁵⁾卷八, 器用類

4.63 洋船釘

海鹹爛鐵(해함란철)은 磁性을 막을 수 있다. 때문에 鐵力木으로 釘을 만든다. 柂櫓總桴(노랑사노)로 釘을 만든다. 지금은 뱀가죽으로 아교를 만든 후 거기에다 釘을 담근다. 그러면 碇泊할 때 상당한 힘을 받을 수 있다.

《物理小識》卷八, 器用類, 第十九頁

4.64 碇

焦竑(초홍) 《俗書刊誤》: 船上에서는 “鐵錨” 혹은 “猫”라고 하며 俗稱으로는 茅라고도 한다. 즉 지금 船首尾에 있는 四角이고 쇠사슬로 동여 맨 것이다. 물 속에 갈아 얹혀 배가 움직이지 못하게 하는 것이다. 현재 海船에서 사용하고 있는 碇으로서 錨인데 돌 石자를 붙였다. 《唐書》“孔揆傳(공규전)”에서 이렇게 적었다. 嶺南節度使로 있을 때 외국선박들이 碇泊하여 있었는데 下碇하고 있었다. 孔揆가 영을 내려 금지시켰다. “下碇”이란 말은 지금도 여전히 사용하고 있으며 字典에서도 碇이라고 적고 해석에는 釘, 錘舟石(추주석) 혹은 典과 같은 뜻이라고 하였다.

清. 施鴻保 《閩東記》

95) 明나라의 方以智가 편찬한 것으로서 12卷이다. 처음에는 總論이고 그 다음은 15門으로 나뉘어 서술하였다. 博物志, 物類相感志등을 主線으로 하여 사물의 관계를 서술하였다.

4.65 關於鐵錨, 船帶, 篷索, 桅, 樑, 枋, 檣的資料

“.....鐵錨는 물 속에 떨어뜨리고 한쪽에는 배에 잡아맨다. 하나의 糧船에는 5, 6개의 大錨를 사용하고 있는데 그 중에서 가장 큰 것은 ‘看家錨(간가묘)’로서 무게는 500斤내외이다. 기타의 것은 선수에 두 개, 선미에 두 개가 있다. 역풍에 의해 배가 갈 수 없고 또 정박할 수도 없을 때(해안 가까이 도착하였지만 바다 밑이 돌이고 모래가 아니면 정박할 수 없고 묘를 물 속에 깊숙이 떨어뜨릴 수밖에 없다.) 묘를 물 속에 떨어뜨리고 한쪽 끝은 將軍柱에 잡아맨다. 묘의 갈고리가 모래나 흙에 다면 땅을 단단히 잡는다. 아주 위급할 때는 看家錨를 떨어뜨린다. 이 묘의 이름을 本身이라고도 하는데 아주 적절한 말이다.

船板의 틈새를 메울 때 먼저 白麻로 메운 후 다시 石灰와 桐油를 반죽하여 만든 것으로 그 위를 메운다. 溫州, 臺灣, 福建, 廣東등지는 礮灰를 사용한다.

배에서 사용하는 닻줄이나 돛줄은 火麻(화마작, 大麻의 일종)과 비단을 꼬아서 직경이 一寸左右的 닻줄을 만드는데 萬鈞(1鈞은 30斤)을 들어도 끊어지지 않는다. 鐵錨를 뱉 때는 靑篋(청멸)을 쪼개어 만든다. 먼저 그 재료를 물에 넣어 익힌 후 닻줄을 만들고 그 후 다시 끊어서 익힌다. 한 토막의 길이는 十丈인데 양쪽에는 고리를 만들어 사정이 위급하면 끊어 버릴 수 있다. 대나무의 성질이 곧기 때문에 한 오리로 千斤을 달수 있다. 三峽에서 四川省으로 가는 배들은 이것을 사용하지 않는다. 대나무를 一寸 정도로 쪼갠 후 이어서 길게 만드는데 “火丈”이라고 한다. 江岸의 돌이나 절벽에 스치면 금방 훼손되기 때문이다.

木色이나 桅는 杉木을 사용하며 길이가 모자라면 鐵板을 싼 기타 나무로 잇는다. 선창의 앞에는 구멍을 파놓는데 그것은 桅를 세우기 위해서이다. 桅를 세울 때 여러 개의 선박들이 함께 돛대를 싣고 가는데 한쪽에는 긴 닻줄을 매서 세우기에 편리하게 한다.

樑與枋(양여방), 檣用楠木(장용남목), 櫓木(저목), 樟木(장목), 榆木(유목), 槐木(괴목)을 사용하며 棧板(잔판)은 구체적인 규정이 없이 아무 나무나 사용한다.

船舵桿(선타간)은 榆木, 櫓木, 榔木을 사용한다.

關門棒은 桐木, 槲木을 사용한다.

檣는 杉木, 檜木(회목), 楸木(추목)을 사용한다.

《古今圖書集成》經濟匯編考工典 第178卷 舟輯部 匯考之20

4.66 用竹茹和麻筋, 油, 石灰補漏之不同時代

(용죽여화마근, 유, 석회보루지부동시대)

《本草綱目》에서의 해석:

陶弘曰: 大編輪은 竹茹(대나무 어린뿌리)로 틈새를 메운다. 李時珍曰: 古人以竹茹, 合天氏는 麻筋, 油, 石灰로 틈새를 메웠다.

《古今圖書集成》經濟匯編考工典 第178卷 舟輯部 匯考之4

4.67 錨

배가 바람을 만나 정박할 수 없을 때 錨에 의지할 수밖에 없다. 戰船과 海船은 무게가 千鈞이나 되는 錨가 있다. 錨를 만드는 법은 먼저 4개의 갈고리를 만든 후 점차적으로 몸뚱이를 붙인다. 300斤 이내는 먼저 직경이 一尺정도의 砧(침)을 火爐옆에 놓고 갈고리가 불에 달아 벌겁게 되면 석탄 불에서 꺼내어 나무막대기로 집어서 砧위에 올려놓는다. 千斤이내의 錨는 먼저 막을 치고 쇠사슬로 錨의 두 곳을 잡아맨 후 여러 사람이 그 위에 서서 쇠사슬을 잡는다. 끝에는 거대한 쇠고리를 매어서 들어올리거나 회전시킬 수 있게 하고 힘을 합쳐 錨를 만든다. 錨를 만들 때는 合藥으로 黃泥를 쓰지 않는다. 먼저 房壁에 발랐던 흙을 채로 보드랍게 가루를 친 후 한사람이 끊임없이 砧구에 뿌린다. 그러면 틈새가 없이 잘 붙는다. 그런 후 망치로 두드린다. 이것이 가장 거대한 錨이다.

《古今圖書集成》經濟匯編考工典 第178卷 舟輯部 匯考之23

